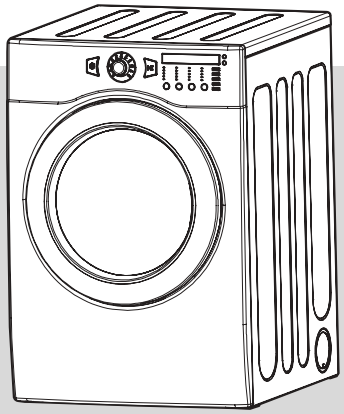
Sécheuse électrique et Sécheuse au gaz

KUD-7310CW / KUD-7310CR / KUD-7310CS / KUD-7310CB

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



■ **RENDEMENT HORS PAIR**
En plus de la grande capacité de chargement, vous pouvez bénéficier d'un temps de séchage plus rapide, d'un fonctionnement silencieux et d'une efficacité énergétique supérieure.

■ **TAMBOUR EN ACIER INOXYDABLE**
Le tambour en acier inoxydable résiste mieux à la rouille.

■ **SOIN DES TISSUS NUMÉRIQUE**
Le contrôle de la température à niveaux multiples prend soin de vos vêtements pour vous.

■ **FACILITÉ D'UTILISATION**
Une sélection complète de fonctions conviviales facilite l'utilisation de votre sécheuse.

■ **SÉLECTIONS À TOUCHE UNIQUE**
Pour choisir une option, appuyez sur le bouton correspondant une fois. Nul besoin d'appuyer sur des menus déroulants pour faire défiler une liste d'options.

Qu'est-ce que le séchage par par détection automatique et le séchage manuel?

Votre sécheuse offre des cycles de séchage par détection automatique et de séchage manuel.

Séchage par détection automatique
La sécheuse capte le niveau d'humidité de la lessive et détermine automatiquement le niveau de chaleur et la durée de fonctionnement nécessaires. Il se peut que vous remarquiez une augmentation ou une diminution subite de la durée de fonctionnement si le capteur détermine que plus ou moins de séchage est requis. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

Séchage manuel
Utilisez le séchage manuel pour sélectionner le niveau de chaleur et la durée du séchage manuellement. Ce mode de fonctionnement peut être utilisé si les vêtements ne sont pas aussi secs que vous voudriez à la fin du cycle. Servez-vous du mode de séchage manuel pour les articles volumineux ou larges et les articles épais.

UN MESSAGE POUR VOUS

Nous vous remercions de vous être procuré une sécheuse KLASSE.
Veuillez lire ce manuel attentivement; il offre des directives sur l'installation, l'utilisation et l'entretien sécuritaires.
Prenez note du modèle et du numéro de série; conservez ces données pour utilisation future.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ ET DE GARANTIE IMPORTANTES

[DEMANDER DU SERVICE SOUS GARANTIE.]

Les renseignements de garantie de votre sécheuse se trouvent à la fin du présent manuel. Le service de garantie est offert en communiquant avec le Centre de service KLASSE le plus près. Si ce produit est installé et utilisé en fonction des directives dans ce manuel, KLASSE réparera ou remplacera toute pièce défectueuse, que ce soit une défectuosité du matériel ou de la main-d'œuvre, tout au long de la période de garantie débutant à la date d'achat.

⚠AVERTISSEMENT!
Pour votre sécurité, les recommandations dans ce manuel doivent être suivies. Afin de réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter les dommages à la propriété, les blessures corporelles ou la mort lors de l'utilisation de votre électroménager, suivez les règles de sécurité de base.

Limitations de la garantie :
Si la sécheuse est utilisée à d'autres fins que l'utilisation par une seule famille, la couverture de toute garantie sera valide pendant seulement 90 jours.
Il vous faudra le modèle et le numéro de série complet lorsque vous demanderez du service sous garantie. Une preuve d'achat est également requise.
Servez-vous de l'espace ci-dessous pour prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de votre sécheuse KLASSE.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

❋ Agrafez votre facture ici pour faciliter votre demande de service.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

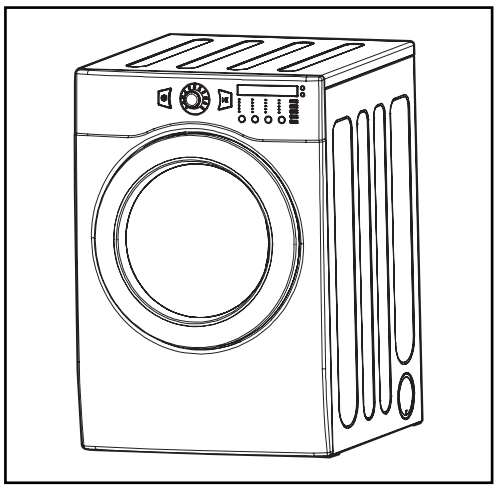
— N'entreposer pas et n'utilisez pas d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.
— QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:
  • Ne tentez pas d'allumer d'appareil.
  • Ne touchez à aucun interrupteur. Ne vous servez pas des téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous vous trouvez.
  • Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone.
  • Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
  • Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
— L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou par le fournisseur de gaz.

POUR VOTRE SÉCURITÉ
Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1. SPÉCIFICATIONS 3
PARTIE 2. ÉTAPES INITIALES POUR L'INSTALLATION DE VOTRE SÉCHEUSE 7
PARTIE 3. INSTALLATION DES ACCESSOIRES 16
PARTIE 4. EXIGENCES ÉLECTRIQUES POUR LA SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE 17
PARTIE 5. CONDITIONS D'ÉLECTRICITÉ REQUISES POUR LE SÉCHOIR AU GAZ 23
PARTIE 6. CONDITIONS DE GAZ REQUISES ET INSTRUCTIONS 24
PARTIE 7. DIRECTIVES D'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR 26
PARTIE 8. UTILISATION DE VOTRE SÉCHEUSE.....28
PARTIE 9. GUIDE DE DÉPANNAGE 35

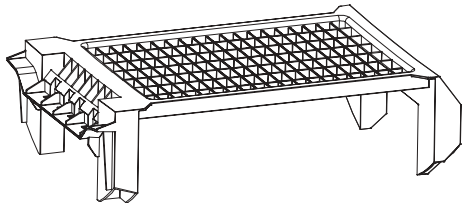
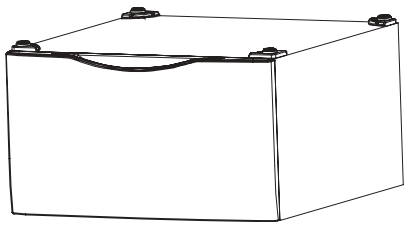
PARTIE 1 SPÉCIFICATIONS



■ Type : Sécheuse électrique et sécheuse au gaz
■ Débit : Veuillez vous référer à l'étiquette pour une information détaillée sur le débit.
■ Dimensions : 27 x 32.4 x 40.1 pouces
■ Capacité : 7.3 pi.cu. IEC, 10.4kg(22.9lb)
■ Poids 128 livres (58,5 kg)

※ Les spécifications sont sujet à changement sans préavis du manufacturier.

■ Accessoires

Support pour tambour de sécheuse	Piédestal (vendu séparément)
	 ❋ La conception des piédestaux peut changer sans préavis du fabricant.

[DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES]

⚠AVERTISSEMENT!

Afin d'aider à réduire tout choc électrique, d'incendie ou d'autres blessures corporelles ainsi que les dommages à la propriété lors de l'utilisation de votre appareil, veuillez être prudents et suivre les règles les règles de sécurité de base :

1) Veuillez lire toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.
2) Ne séchez pas d'articles qui ont été au préalable nettoyés, lavés, trempés dans ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives; des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser peuvent émaner de ces substances.
3) Ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur l'appareil. Il est im RETIREZ rveiller étroitement les enfants lorsque l'appareil est utilisé non loin d'enfants.
4) Lorsque vous entreposez ou mettez votre sécheuse au rebut, ~~ENLEVEZ-EN~~ LA PORTE.
5) N'insérez pas votre main dans l'appareil lorsque le tambour est en mouvement.
6) N'installez pas ou n'entreposez pas cet appareil dans des endroits où il serait exposé aux intempéries.
7) Ne modifiez pas les commandes.
8) Ne réparez et ne remplacez aucune pièce de l'appareil. Ne tentez pas d'effectuer de l'entretien sauf dans la mesure où il est spécifiquement indiqué de le faire selon les directives d'entretien selon l'utilisateur ou par des directives publiées de réparation par l'utilisateur que vous comprenez, et ce uniquement si vous avez les capacités requises.
9) N'utilisez pas de chaleur pour le séchage d'articles contenant de la mousse de caoutchouc ou des matériaux texturés semblables au caoutchouc.
10) Nettoyez le filtre à charpie avant ou après chaque brassée.
11) Gardez la zone entourant l'ouverture de ventilation et les zones adjacentes exemptes d'accumulation de charpies, de poussière et de saleté.
12) L'intérieur de l'appareil et le conduit d'évacuation devraient être nettoyés périodiquement par un professionnel qualifié.
13) Ne placez pas d'articles exposés à des huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer un incendie.
14) N'utilisez pas d'assouplisseur ou autres produits éliminant l'électricité statique sauf si le fabricant du produit le recommande.
15) Cette sécheuse est conçue pour une utilisation résidentielle uniquement.
16) Assurez-vous que les poches ne contiennent pas de petits objets durs de forme irrégulière ou des matières étrangères, comme des pièces de monnaie, des couteaux, des épingles, etc. Ces objets peuvent endommager votre sécheuse.
17) Ne mettez pas dans la sécheuse des vêtements comportant de grosses boucles, de gros boutons ou d'autres objets décoratifs de métal ou durs.

[CONSERVEZ CES DIRECTIVES]

DIRECTIVES D'UTILISATION

1) Ne surchargez pas le tambour; ceci peut causer un séchage inadéquat et le froissement des vêtements.
2) Ne soumettez pas à un séchage excessif les tricots et la flanelle.
3) Ne séchez pas d'articles comme les bandes élastiques, les plastiques, les articles enduits de caoutchouc ou les souliers de course qui pourraient fondre ou enflammer la sécheuse.
4) Vérifiez que le filtre à charpie est en place.
5) Assurez-vous que les vêtements ne sont pas coincés lorsque la porte est fermée afin de prévenir les dommages aux tissus.
6) Vérifiez le filtre à chaque cycle parce qu'un filtre obstrué peut être dangereux et affecte le bon fonctionnement de la sécheuse.
7) Lorsque vous nettoyez la surface du tambour, vous devriez utiliser un nettoyant à acier inoxydable non abrasif.
8) Pour éviter un court-circuit et empêcher l'humidité de pénétrer, assurez-vous que le couvercle de la lampe est solidement fermé.
9) Ne vous asseyez pas sur la sécheuse.

REMARQUE: En raison de l'amélioration continue de nos produits, Klasse réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Pour obtenir des détails complets, consultez le feuillet d'installation accompagnant le produit avant de sélectionner les armoires, d'entreprendre des travaux d'aménagement ou de commencer l'installation.

[DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE]

A. Appareil mis à la terre branché sur une prise électrique murale :

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas d'erreur de fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un trajet de moindre résistance pour le courant électrique.

Cet appareil doit être équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée qui est installée correctement et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

⚠AVERTISSEMENT!

Le branchement non conforme du fil de mise à la terre peut causer un risque de choc électrique.
Vérifiez avec un électricien ou un réparateur qualifié si vous n'êtes pas certain si l'appareil est mis à la terre de façon conforme.

Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne se branche pas correctement dans la prise, faites installer une prise convenable par un électricien qualifié.

B. Pour un appareil branché de façon permanente :

Cet appareil doit être branché à un système de câblage en métal mis à la terre; autrement, un fil de mise à la terre doit être conduit le long des fils du circuit et raccordé à la borne de mise à la terre ou au conducteur de masse sur l'appareil.

⚠AVERTISSEMENT!

Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, de choc électrique, de dommage matériel, de blessures corporelles et de mort, veuillez suivre toutes les instructions et lire les informations inclues dans ce manuel ainsi que les instructions de votre fournisseur de gaz.

- Ne pas ranger ou utiliser de l'essence, de solvant pour nettoyage à sec et autres vapeurs et liquides inflammables dans l'espace environnant cet appareil.
- Ne pas sécher quelque chose qui a ou qui a eu n'importe quelle substance inflammable dessus même après l'avoir nettoyé.
- Aucune sécheuse ne peut enlever complètement l'huile. Ne pas sécher aucun article qui a ou qui a eu n'importe quelle sorte d'huile dessus incluant l'huile à cuisson.
- Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc, des matériaux semblables au caoutchouc, du plastique ou des matériaux similaires doivent être séchés à l'air.
- Le manque de se conformer à ces instructions peu causer le feu, la mort ou des blessures sérieuses.
- Seul un technicien qualifié ou un centre de service autorisé doit effectuer l'installation et la maintenance de cet appareil.

⚠AVERTISSEMENT!

- Gardez les matériaux et les vapeurs inflammables comme l'essence loin de la sécheuse.
- Si installé dans un garage, placez la sécheuse à au moins 18 pouces au-dessus du sol.
- Un manque à ces instructions peut causer la mort, une explosion ou un incendie.

Loi sur l'eau potable et les produits toxiques de la Californie.

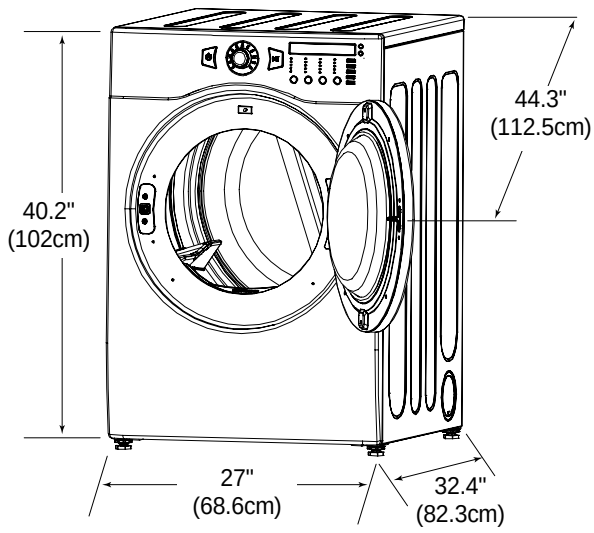
Cette loi exige que le gouverneur de la Californie publie une liste des substances connues de l'état comme étant cause de cancer, d'anomalies congénitales, et autres dommages reproductifs et exige les compagnies d'avertir les consommateurs à l'exposition potentielle à ces substances.
Les appareils au gaz entraînent des expositions mineures à quatre de ces substances, soit le benzène, le monoxyde de carbone, la formaldéhyde et la suie causés principalement par la combustion incomplète du gaz naturel ou du gaz de pétrole liquéfié .
Un ajustement approprié de la sécheuse minimise la combustion. L'exposition peut être minimisée d'avantage en ventilant la sécheuse vers l'extérieur de façon appropriée.
Ne pas laisser les enfants jouer sur ou dans l'appareil. Une supervision stricte est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près des enfants.

PARTIE 2 ÉTAPES INITIALES POUR L'INSTALLATION DE VOTRE SÉCHEUSE

Les directives suivantes vous guideront à travers les étapes initiales de l'installation de votre sécheuse.
Veuillez noter que chaque section de ce manuel fournit des renseignements importants concernant la préparation et l'utilisation de votre sécheuse, et il est important que vous lisiez le manuel en entier avant que vous en commenciez l'installation ou l'utilisation. Des directives plus détaillées sur les raccordements électriques, les raccordements de gaz et les exigences en matière d'évacuation d'air sont fournies dans d'autres parties de ce manuel.

ÉTAPE 1. Positionnement de la sécheuse

Choisissez un emplacement ayant un plancher de construction solide.
Placez la sécheuse dans l'emplacement désiré et assurez-vous de respecter les dégagements requis illustrés ci-dessous.



NOTICE:

- La plupart des installations requiert un minimum de 5 1/2(5.5) pouces (14cm) d'espace libre à l'arrière de la sécheuse pour le conduit de ventilation en coude.
- Les pattes servent à mettre l'appareil à niveau.
- Les quatre pattes doivent être placées de manière stable sur un plancher solide et égal.
- Si la sécheuse n'est pas à niveau, elle pourrait ne pas culbuter correctement et le capteur ne pourra détecter l'information concernant l'humidité de manière précise.
- Lors de la mise à niveau veuillez faire attention pour ne pas vous blesser aux doigts et aux orteils.
- Si vous installez la sécheuse sur le piédestal optionnel, il est nécessaire d'effectuer la mise à niveau avec les pattes de mise à niveau du piédestal.

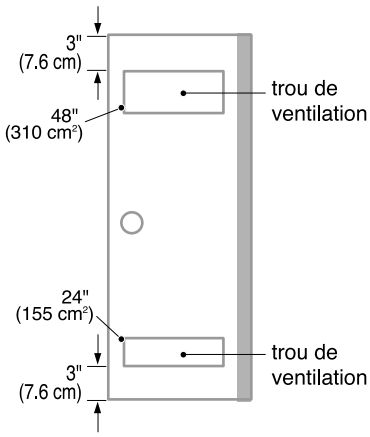
⚠AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- L'installation d'une sécheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez la sécheuse selon les instructions du manufacturier et selon la réglementation locale.
- Ne pas installer un sécheuse avec un conduit de ventilation fait de matériaux plastiques flexibles. Si un conduit de métal flexible (de type en feuille) est installé, il doit être d'un type spécifiquement identifié par le manufacturier de l'appareil comme étant approprié pour l'usage avec une sécheuse. Les matériaux flexibles utilisés pour la ventilation sont reconnus pour s'effondrer, pour être facilement écrasables et pour retenir les charpies. Ces conditions vont obstruer le courant d'air de la sécheuse et augmenter le risque d'incendie.
- Pour réduire les risques de blessures graves et de mort, veuillez suivre toutes les instructions d'installations.
- Veuillez garder ces instructions.

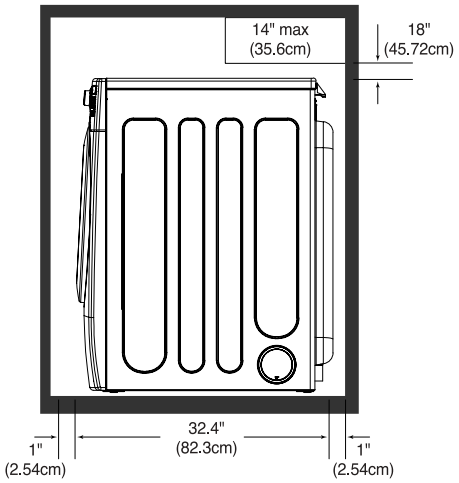
Des dégagements minimaux sont requis au-dessus, en dessous et sur les côtés de l'appareil, tel qu'illustrés.

Ces dégagements minimaux requis sont illustrés ci-dessous. Veuillez garder en tête les directives suivantes lors de l'installation dans une armoire ou d'une installation encastrée :

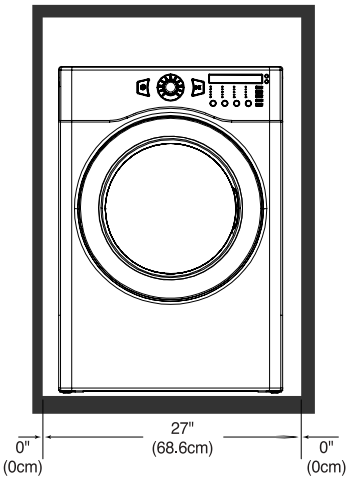
- Prévoyez ajouter des dégagements supplémentaires pour l'installation et la réparation.
- Des dégagements supplémentaires peuvent être requis pour tenir compte des plinthes sur les murs, des portes portes et du sol.
- Un dégagement supplémentaire est recommandé afin de réduire le niveau de bruit pendant le fonctionnement.
- Prévoyez l'espace requis pour les électroménagers qui seront installés près de l'appareil.
- Pour une installation dans une armoire, l'illustration ci-dessous montre les ouvertures de ventilation minimales pour la porte. Une porte à lamelles ayant des ouvertures de ventilation comparables est également acceptable.



Porte d' armoire



Armoire - vue de côté



Armoire - vue de face

Une fois en position, ajustez les pattes de la sécheuse jusqu'à ce qu'elle soit de niveau sur le rapport gauche-droite et avant-arrière.

Les pattes de mise de niveau doivent être appuyées fermement sur le sol et la sécheuse doit être stable. La pente maximale de la sécheuse de gauche à droite et de l'avant à l'arrière ne devrait pas dépasser 2,5 cm (1 po). Si la sécheuse n'est pas de niveau, et si la pente est supérieure à 2,5 cm (1 po), la lessive pourrait ne pas culbuter correctement et les capteurs internes pourraient présenter des défaillances.

REMARQUE :
D'autres sections de ce manuel fournissent également des renseignements importants concernant le positionnement de votre sécheuse ainsi que les dégagements.
Veuillez lire le manuel entier avant de commencer toute installation.

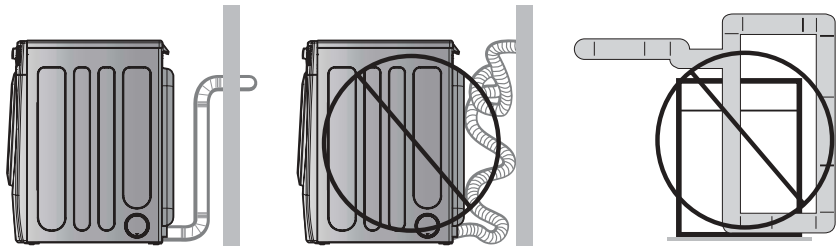
ÉTAPE 2. Raccordement du système d'évacuation d'air

⚠AVERTISSEMENT!

- Pour réduire le risque d'incendie, cet appareil DOIT ÊTRE VENTILÉ VERS L'EXTÉRIEUR.
- Cet appareil ne doit pas être ventilé vers une cheminée, un mur, un grenier, un vide sanitaire ou un espace caché d'un bâtiment.
- Seul un conduit de métal rigide devrait être utilisé pour l'évacuation d'air.
- La longueur totale du conduit en métal flexible ne doit pas excéder 2,4m.
- N'utilisez pas un conduit de plastique ou de métal en feuille.
- Un manque à ces directives peut causer la mort ou un incendie.
- Nettoyez les conduits usagés avant d'installer cette sécheuse.
- Le conduit de ventilation doit être acheminé vers l'extérieur.
- Un mauvais scellement une installation incorrecte entraînera un mauvais fonctionnement.

En plus de lire les avertissements suivants, veuillez consulter la section Exigences de ventilation et d'entretien de ce manuel.

IMPORTANT : Pour réduire le risque d'incendie, de combustion et d'accumulation de gaz, la sécheuse doit être ventilée vers l'extérieur. Veuillez suivre ces directives, ainsi que les autres directives dans ce manuel, attentivement.



- Des conduits de ventilation de métal rigides conformes avec le tracé du conduit de transition du conduit de ventilation, approuvés UL c 2158A, doivent être utilisés.
- N'utilisez pas un conduit de plastique ou de métal en feuille.
- Utilisez un conduit de métal rigide ou semi-rigide d'un diamètre de 4 po (10,2 cm) (REMARQUE! - Le matériel de ventilation n'est pas fourni avec la sécheuse, et vous devrez vous procurer le matériel de ventilation nécessaire pour une installation appropriée).
- Ne dépassez pas la longueur de conduit maximum et le nombre de coudes maximum tels que stipulés dans les "Directives importantes pour l'utilisateur"
- Positionnez la sécheuse de façon à ce que le conduit d'évacuation soit le plus court possible.
- Le conduit ne doit pas être assemblé avec des vis ou tout autre pièce d'attache qui se prolongera dans le conduit et qui retiendra ainsi les charpies.

Nettoyez les conduits usagés avant d'installer cette sécheuse.

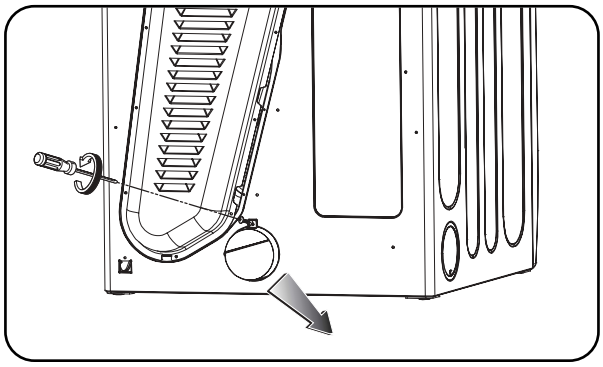
- Le bout mâle de chaque section du conduit d'évacuation doit pointer dans la direction opposée de la sécheuse.
- Utilisez le moins possible de joints ou de coudes.
- Sceller tous les joints avec du ruban adhésif en toile.
- Isoler les conduits qui courent le long des espaces non chauffés afin de réduire la condensation et l'accumulation de charpies sur les parois du conduit.

VEUILLEZ NOTER QUE LE FAIT DE NE PAS VENTILER LA SÉCHEUSE CORRECTEMENT AURA POUR EFFET L'ANNULATION DE LA GARANTIE DE LA SÉCHEUSE. La sécheuse doit être déconnectée du système de tuyau[illegible] fournisseur de gaz durant les de pressions supérieurs à 1/2psi (3,5kPa). La sécheuse doit être ~~ventilé~~ ventilée ve[illegible]ieur.

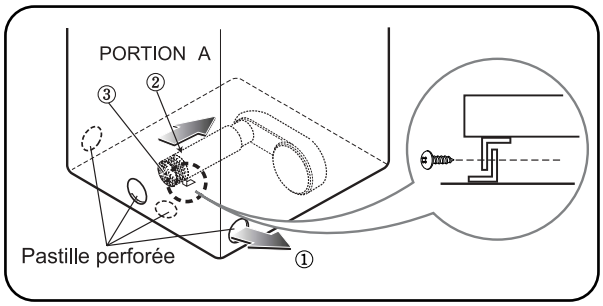
Lorsque que vous jetez votre vieille sécheuse, ~~enlevez~~ retirez la porte.

■ DIRECTIONS DE VENTILATION ALTERNATIVES

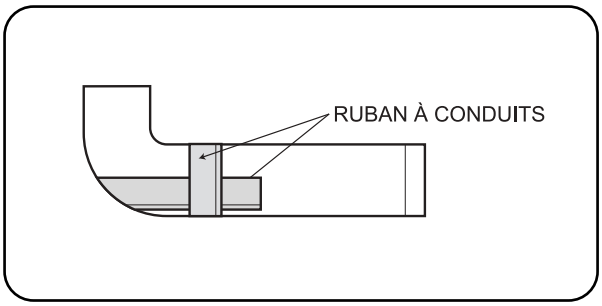
1. Retirez la vis et le conduit d'évacuation.



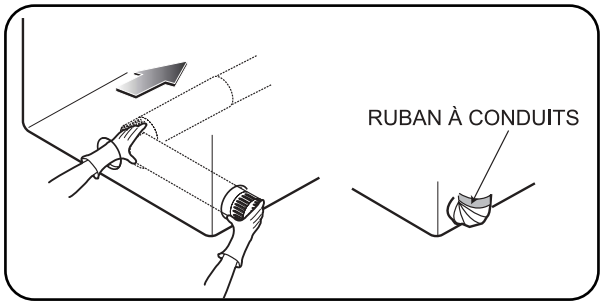
2-1. Détachez et retirez la pastille perforée qui correspond à la direction d'évacuation d'air.



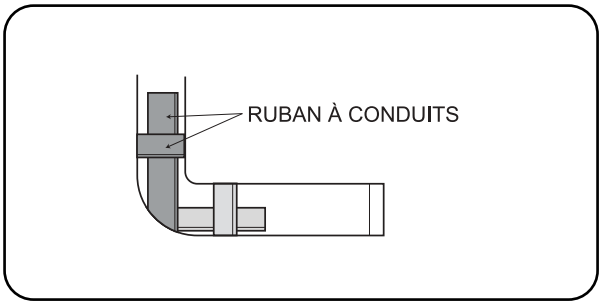
2-2. Raccordez un court morceau de conduit au boîtier du ventilateur à soufflage et attachez le conduit à la base.



3-1. Insérez le bout mâle d'un coude de 4 po dans le bout femelle d'un court conduit. Scellez le joint avec du ruban à conduits.3

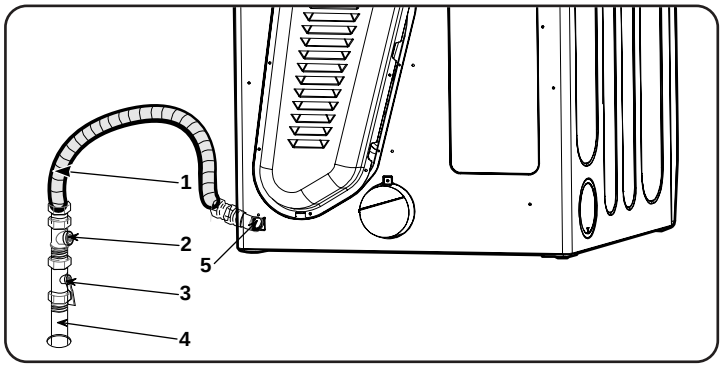


3-2. Insérez cet assemblage de coude d'abord dans le trou dans la sécheuse et poussez le bout femelle du coude sur le bout mâle de l'arbre de sortie du ventilateur de soufflage. Scellez le joint avec du ruban à conduits.



ÉTAPE 3. Connexion au fournisseur de gaz.

(Sécheuse au gaz seulement). En plus de ce qui suit, veuillez vous référer à la section CONDITIONS DE GAZ REQUISES ET INSTRUCTIONS de ce manuel.



1. Connecteur en acier inoxydable neuf. Utilisé ce type de connecteur seulement s'il est permis par la réglementation locale. Utiliser un connecteur de design AGA certifié.
2. Bouchon de tuyau NPT de 1/8 pouce (pour vérifier la pression de l'arrivée de gaz)
3. Un robinet de sectionnement installé dans les 6' (1,8 m) de la sécheuse.
4. Un tuyau en fer. Si [illegible] plus long que 20' (6,1 m), utilisez un tuyau de _ pouce.
5. Connecteur de gaz [illegible]

Again, information is missing here: how long should the duct be ??????

NOTE
Soyez certains que l'orifice du brûleur soit approprié pour le type de gaz que vous avez.
Par exemple utiliser du gaz de pétrole liquéfié avec un orifice pour gaz naturel liquéfié peut causer la mort, un incendie et une explosion.
Utiliser du gaz naturel liquéfié avec une buse pour gaz de pétrole liquéfié ne permettra pas au brûleur de s'allumer.
En cas de besoin, la conversion d'orifice doit être effectuée par un technicien qualifié et le type d'orifice utilisé doit être noté sur la sécheuse.
En cas de changement d'orifice, veuillez aussi ajuster le robinet.

1. Assurez-vous que le type de gaz disponible dans votre buanderie soit approprié pour la sécheuse. La sécheuse est préparée pour le gaz avec un connecteur de gaz de type NPT de 3/8 pouce.
2. Enlevez le capuchon protection (utilisé pour le transport) su[illegible]r de gaz situé à l'arrière du sèche-linge. Assurez-vous de ne pas endommager le filet du tuyau de connection lorsque vous enlevez le capuchon.
3. Connectez la sécheuse à votre source de gaz de votre buanderie en utilisant un connecteur en acier inoxydable flexible neuf. (Comme mentionné plus haut, utilisez ce type de connecteur seulement s'il est permis par la réglementation locale).
4. Serrez fermement toutes les connections entre la sécheuse et la source de gaz de votre buanderie. Allumez le gaz (vérifiez toutes les connections de tuyaux internes et externes) et utilisez un fluide de détection de fuites non-corrosif.
5. Pour les connections de gaz de pétrole liquéfié , veuillez vous référer à la section CONDITIONS DE GAZ REQUISES ET INSTRUCTIONS de ce manuel.

sécheuse

connexion

ÉTAPE 4. Raccordements électriques

Les étapes suivantes comportent plusieurs avertissements et directives concernant les raccordements ~~électriques~~ des sécheuses électriques.
Des renseignements plus détaillés concernant les raccordements électriques sont fournis dans la section Exigences électriques pour sécheuse électrique du manuel.
Il est important que vous lisiez attentivement cette section ainsi que le reste de ce manuel avant de commencer à installer ou utiliser cette sécheuse.

1. Utilisez uniquement un cordon électrique neuf à trois ou quatre fils N° 10 (fil en cuivre seulement) certifié UL c, ayant une tension nominale de 240 volts (minimum), 30 ampères et étiqueté comme étant convenable pour utilisation avec une sécheuse.
2. Un cordon à quatre fils est requis pour les installations dans des maisons préfabriquées (mobiles) et là où les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre de l'appareil par la borne neutre.
3. Raccordements à des prises électriques.
4. Pour plus de directives sur le branchement de la sécheuse sur une source d'alimentation électrique, consultez la section "Exigences électriques pour sécheuse électrique" de ce manuel.

NOTE
Conditions d'alimentation requises
Si votre maison est située à une élévation de 10 000 pieds ou moins.
Un ajustement de l'alimentation du brûleur n'est pas requis à cette élévation parce que L'AGA (American Gas Association) garantie que la sécheuse n'aura aucun problème avec le taux de BTU à cette altitude.
Si votre maison est située à plus de 10 000 pieds, vous devez réduire de quatre pourcent (4 %) le taux de BTU du brûleur indiqué sur la plaque sur laquelle sont inscrit le modèle et le numéro de série.

⚠AVERTISSEMENT!
- Utilisez un cordon électrique neuf de 30 A certifié UL c .
- Utilisez un détendeur certifié UL c.
- Débranchez l'alimentation électrique avant d'effectuer des raccordements électriques.
- Reliez le fil neutre (fil blanc ou fil central) à la borne centrale.
- Le fil de mise à la terre (fil vert ou nu) doit être relié à la borne verte de mise à la terre.• Serrez solidement tous les raccordements électriques.
- Consultez les directives d'installation pour obtenir les directives complètes.
- Un manque à ces directives peut causer un incendie ou un choc électrique.

ÉTAPE 5. Préparation de la sécheuse

Avant la première utilisation de cet appareil, utilisez un nettoyant tout usage ou une solution d'eau et de détergent, pour essuyer toute poussière ou saleté qui peut s'être accumulé à l'intérieur de la sécheuse.
Branchez votre sécheuse une fois que vous aurez pris connaissance des documents suivants sur les exigences électriques de votre sécheuse.

ÉTAPE 6. Confirmation du fonctionnement de la source de chaleur

Confirmation de la source de chaleur dans les sécheuses électriques
Fermez la porte du tambour / du compartiment de séchage et, après avoir complété toutes les étapes dans ce manuel pour l'installation appropriée de cette sécheuse, démarrez la sécheuse sur un réglage de chaleur.
L'air évacué ou le conduit d'évacuation devrait devenir chaud après que la sécheuse a fonctionné pendant trois minutes.

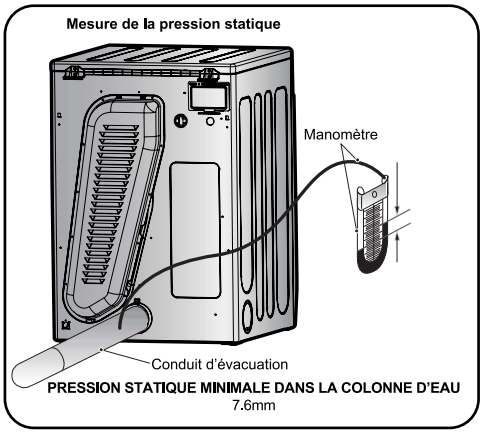
Confirmer la source de chaleur de la sécheuse au gaz.
Fermez la porte de la sécheuse et , après avoir complété toutes les étapes de ce manuel concernant l'installation ~~correcte~~ de cette sécheuse, mettre en marche la sécheuse à un réglage chaud. Une fois la sécheuse en marche, l'allumeur ~~brillera~~ rouge et le brûleur principal s'allumera.

deviendra

⚠**AVERTISSEMENT!**
Si l'air n'est pas complètement purgé du tuyau d'alimentation en gaz, il est possible que l'allumeur au gaz s'allume avant que le gaz et le brûleur principal se soient allumés.
Ci cela arrive, l'allumeur tentera de se ré-allumer après environ 2 minutes.

ÉTAPE 7. Circulation d'air de la sécheuse

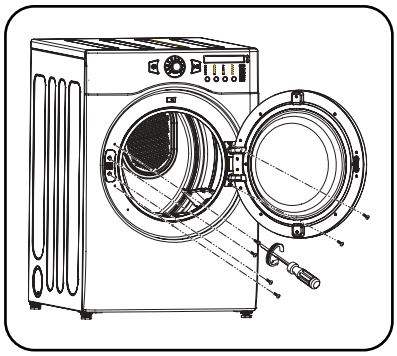
Le fonctionnement adéquat de la sécheuse nécessite une circulation d'air appropriée.
On peut mesurer la qualité de la circulation d'air en évaluant la pression statique.
La pression statique dans le conduit d'évacuation peut être mesurée à l'aide d'un manomètre, placé sur le conduit d'évacuation à environ 1 pi (30,5 cm) de la sortie finale.
La pression statique dans le conduit d'évacuation ne devrait pas dépasser 7,6 mm de la colonne d'eau.
La vérification doit être effectuée alors que la sécheuse fonctionne avec un tambour vide.

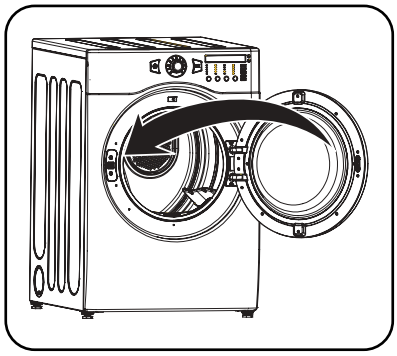


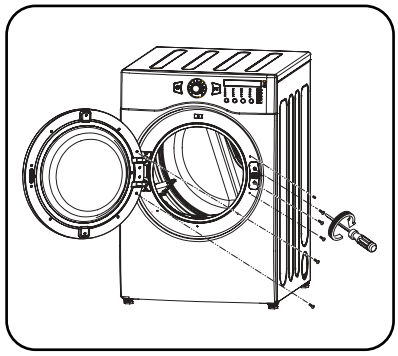
ÉTAPE 8. Procédure d'inversement de la porte

La porte sur votre sécheuse peut être installée pour s'ouvrir soit vers la gauche, soit vers la droite. Suivez ces directives pour inverser la direction vers laquelle la porte s'ouvre :

Remarque : La porte et le taquet devraient être alignés au centre lorsque fermés.







ÉTAPE 9. Instructions additionnelles pour l'installation de votre sécheuse dans une maison mobile ou préfabriquée

Les instructions suivantes sont applicables lors de l'installation de votre sécheuse dans une maison mobile ou préfabriquée. Toute installation dans une maison mobile ou préfabriquée doit se conformer aux normes de sécurité de la construction de maison préfabriquée (Manufactured Home Construction and Safety Standards, Titre 24 CFR, partie 32-80) ou aux normes CAN/CSA0Z240 MH ainsi qu'aux lois et règlementations locales.
Si vous n'êtes pas certain que vos installations soient conformes à ces normes, veuillez contacter un installateur ou technicien qualifié.

Les instructions suivantes s'appliquent pour n'importe quelle installation dans une maison préfabriquée ou une maison mobile. :

1) La connexion électrique de la sécheuse doit être une connexion à quatre fils. Plus de détails concernant la connexion électrique se situent dans la section intitulée "Exigences électriques pour sécheuse électrique" voir page 17.
2) La ur réduire les risques de d'exp ventilée l'incendie, la sécheuse doit être ventilée vers l'extérieur.
3) Le sécheuse électrique peut être ventilé vers l'extérieur en utilisant le panneau situé à l'arrière, à gauche, à droite ou au dessous.
4) Les panneaux situés à l'arrière, à gauche ou au-dessous de la du sécheuse au gaz ne doivent pas être utilisés pour ventiler la sécheuse au gaz. La sécheuse au gaz doit être ventilée vers l'extérieur en utilisant le panneau de droite à cause du boîtier du brûleur.
5) Le conduit d'évacuation de la sécheuse doit être fixé fermement à la structure de la maison mobile ou préfabriquée. Le conduit d'évacuation doit être fait d'un matériau qui résiste au feu et à la combustion et il est recommandé d'utiliser un tuyau de métal flexible ou rigide.
6) NE PAS connecter le conduit d'évacuation avec un autre conduit d'évacuation, un évent ou une cheminée.
7) Assurez-vous que la sécheuse ait un accès adéquat à l'air frais de l'extérieur afin d'assurer un fonctionnement adéquat. L'ouverture vers l'air extérieur doit être d'au moins 25 pouces carré (163cm^2)
8) Il est important de laisser un espace libre d'au moins 2 pouces (5cm) de toute matériau combustible autour du conduit d'évacuation, et lorsque ventilé ver l'extérieur, il doit y avoir un espace libre d'au moins un pouce aux côtés et à l'arrière de la sécheuse.
9) Veuillez noter que les matériaux de ventilation ne sont pas fournis par le manufacturier. Vous devez vous procurez les matériaux de ventilation nécessaires à une installation appropriée.

⚠AVERTISSEMENT!
NE PAS connecter le conduit d'évacuation avec des attaches ou des vis en métal qui pénètrent dans le conduit.
NE PAS diriger le conduit d'évacuation vers le dessous de la maison mobile ou préfabriquée.

PARTIE 3 INSTALLATION DES ACCESSOIRES

Directives d'installation de la trousse de superposition (SÉCHEUSE ET PIÉDESTAL)

Pour assurer une installation sécuritaire et stable, suivez les directives ci-dessous.

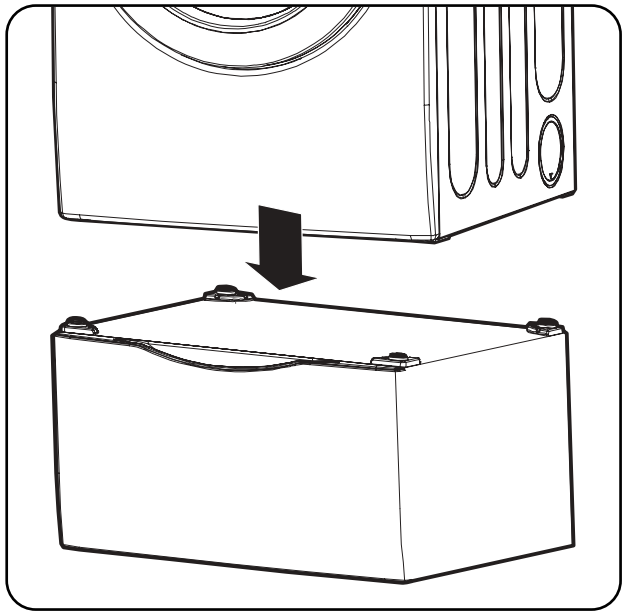
⚠AVERTISSEMENT!
L'installation inappropriée peut causer des accidents graves.
Le poids de la sécheuse et la hauteur d'installation rend la procédure de superposition trop risquée pour une seule personne. Cette procédure devrait être effectuée par deux professionnels de service expérimentés ou plus.

1) Retirez le piédestal, la quincaillerie d'installation et les directives de la boîte de livraison.
2) Positionnez la sécheuse sur le piédestal.

REMARQUE :
En raison du poids de la sécheuse, deux personnes ou plus pourraient être nécessaires. Si la sécheuse a déjà été installée, désinstallez-la en suivant ces directives.
Consultez le manuel d'installation de piédestal.

Désinstallation de la sécheuse électrique :

1) Débranchez le cordon d'alimentation électrique.
2) Tirez la sécheuse à l'écart du mur suffisamment pour déloger la bride d'évent.
   Délogez la bride et enlevez avec soin l'évent d'évacuation de la sortie d'évacuation de la sécheuse



Désinstaller la sécheuse au gaz :

1) Fermez le gaz
2) Déconnectez le cordon d'alimentation
3) Déconnectez l'alimentation de gaz de la sécheuse
4) ~~Désserez~~ Désserrez l'air de ventilation.
5) Déconnectez la ventilation.

PARTIE 4 EXIGENCES ÉLECTRIQUES POUR LA SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

Les étapes suivantes sont des directives supplémentaires concernant les raccordements électriques et les exigences pour les sécheuses électriques.

⚠Avertissement important

Pour aider à prévenir les incendies, les chocs électriques, les blessures graves et la mort, le câblage et la mise à la terre devraient être conformes au Code électrique canadien, à ANSI/NFPA 70 et à tout code local applicable.

Veuillez communiquer avec un électricien qualifié pour vérifier le câblage et les fusibles de votre foyer pour vous assurer que votre foyer dispose d'une alimentation électrique appropriée pour le fonctionnement de la sécheuse.

Installation à trois fils sur 120 V / 240 V, 60 Hertz

Directives pour la mise à la terre de votre sécheuse électrique :

a) Cet appareil doit être raccordé à un système de câblage en métal mis à la terre; autrement, un fil de mise à la terre doit être conduit le long des fils du circuit et raccordé à la borne de mise à la terre ou au conducteur de masse sur l'appareil.

b) La sécheuse est munie de son propre bloc de raccordement qui doit être raccordé à un montage à une alternance de 60 Hertz protégé par fusible de 30 ampères (le montage doit être protégé par fusible sur les deux côtés de la ligne).

L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE POUR LA SÉCHEUSE DEVRAIT AVOIR LA TENSION NOMINALE MAXIMALE APPARAISSANT SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE.
NE BRANCHEZ PAS LA SÉCHEUSE SUR UN CIRCUIT DE 110, 115 OU 120 VOLTS.

c) Si le circuit de dérivation vers la sécheuse est d'une longueur de 15 pieds (4,50 m) ou moins, utilisez un fil AWG N° 10 certifié UL (Underwriters Laboratories) (fil de cuivre seulement) ou un fil prescrit par les codes locaux.
Si le circuit dépasse 15 pieds (4,50 m) de longueur, utilisez un fil AWG N° 8 certifié UL (Underwriters Laboratories) (fil de cuivre seulement) ou un fil prescrit par les codes locaux.
Laissez un jeu suffisant dans le câblage pour permettre à la sécheuse d'être déplacée de son emplacement normal au besoin.

d) ~~Le raccordement de cordon d'alimentation (toron de raccordement) entre le prise murale et le bloc de raccordement N'EST PAS FOURNI avec la sécheuse~~.
Le type de toron de raccordement et le calibre du fil doivent respecter les codes locaux ainsi que les directives sur les pages suivantes.

e) La méthode de câblage de la sécheuse est facultative et est régie par les exigences des codes locaux.
Consultez les exemples de la page suivante.

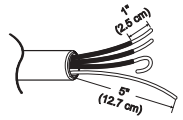
f) Vous devez sélectionner la méthode pour le câblage de votre sécheuse en fonction des exigences des codes et des règlements locaux.
Des exemples de méthode sont offerts sur les pages suivantes.

Révisez les options suivantes pour déterminer le raccordement électrique approprié pour votre foyer :

Utilisez les directives dans cette section si votre foyer a une prise de courant à quatre fils (NEMA type 14-30R) et si vous allez utiliser un cordon d'alimentation de sécheuse certifié UL c d'au minimum 120/240 volts, 30 ampères.

Prise de courant à quatre fils (NEMA type 14-30R)

Si ce type est disponible pour votre foyer, vous allez raccorder à un disjoncteur ou un panneau de disjoncteurs protégé par fusible.

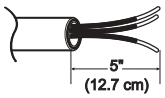


Cordon direct à quatre fils

Utilisez les directives dans cette section si votre foyer a une prise de courant à trois fils (NEMA type 10-30R) et si vous allez utiliser un cordon d'alimentation de sécheuse certifié UL c d'au minimum 120/240 volts, 30 ampères.

Prise de courant à trois fils (NEMA type 10-30R)

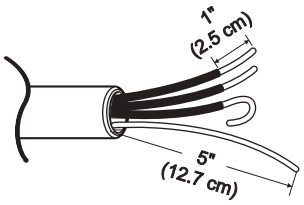
Si ce type est disponible pour votre foyer, vous allez raccorder à un disjoncteur ou un panneau de disjoncteurs protégé par fusible.



Cordon direct à trois fils

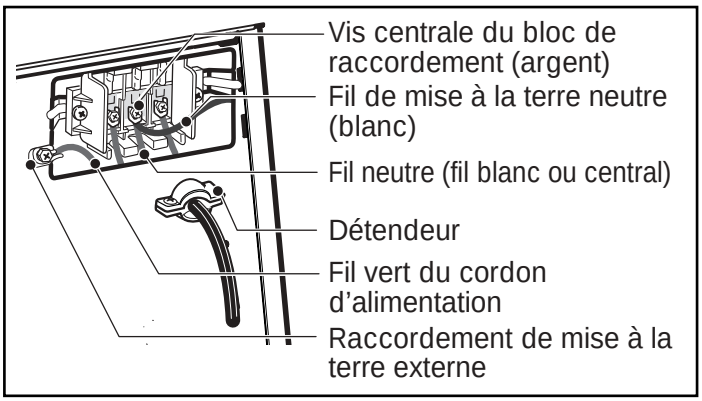
Raccordement à quatre fils : raccordement direct

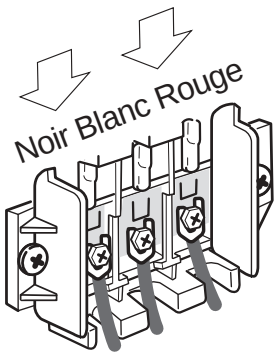
Important : La mise à la terre par le fil neutre est interdite pour (1) les nouvelles installations sur circuit de dérivation, (2) les maisons mobiles, (3) véhicules récréatifs et (4) les zones où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le fil neutre. Préparez une longueur minimale de 5 pi (1,52 m) pour permettre de replacer la sécheuse. Commencez par détacher 5 pouces (12,7 cm) de guipage à partir du bout. Détachez 5 pouces de guipage de fil de mise à la terre. Après avoir coupé 1,5 pouce (3,8 cm) des trois autres fils, détachez 1 pouce (2,5 cm) de guipage. Formez un crochet au bout de chacun des trois fils.



Puis, mettez le bout du fil en forme de crochet sous la vis du bloc de raccordement (bout en forme de crochet vers la droite), pincez le crochet ensemble et vissez fermement.

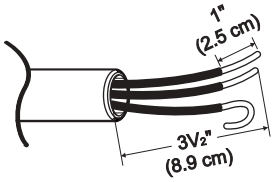
1. Reliez le fil neutre (fil blanc) du cordon d'alimentation à la vis de la borne centrale.
2. Reliez les fils rouge et noir aux vis gauche et droite du bloc de raccordement.
3. Reliez le fil de mise à la terre (vert) du cordon d'alimentation à la vis de mise à la terre extérieure et reliez le fil neutre de mise à la terre de l'appareil à la vis centrale.
4. Assurez-vous que la vis du détendeur est bien serrée.
   Assurez-vous que tous les écrous du bloc de raccordement sont bien serrés et que le cordon d'alimentation est dans la bonne position.


Vis centrale du bloc de raccordement (argent)
Fil de mise à la terre neutre (blanc)
Fil neutre (fil blanc ou central)
Détendeur
Fil vert du cordon d'alimentation
Raccordement de mise à la terre externe



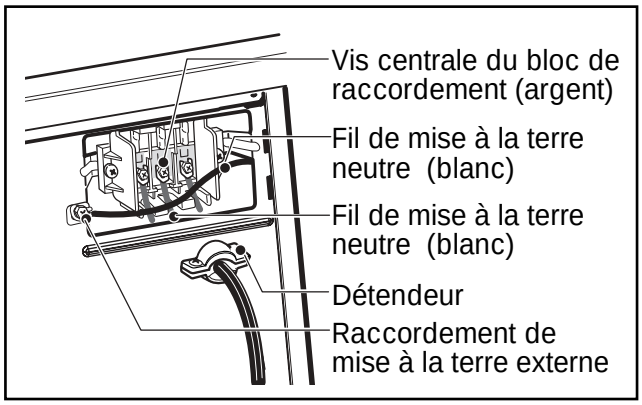
Raccordement à trois fils : raccordement direct

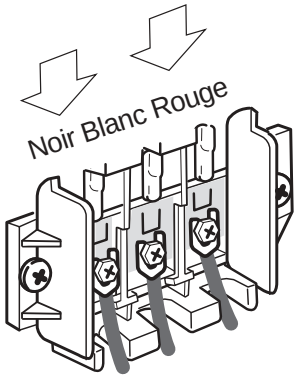
Important : La mise à la terre par le fil neutre est interdite pour (1) nouvelles installations sur circuit de dérivation, (2) maisons mobiles, (3) véhicules récréatifs et (4) les zones où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le fil neutre. Préparez une longueur minimale de 5 pi (1,52 m) pour permettre de replacer la sécheuse. Commencez par détacher 3,5 pouces (8,9 cm) de guipage extérieur du bout et 1 pouce d'isolation de chaque fil.



Puis, mettez le bout du fil en forme de crochet sous la vis du bloc de raccordement (bout en forme de crochet vers la droite), pincez le crochet ensemble et vissez fermement.

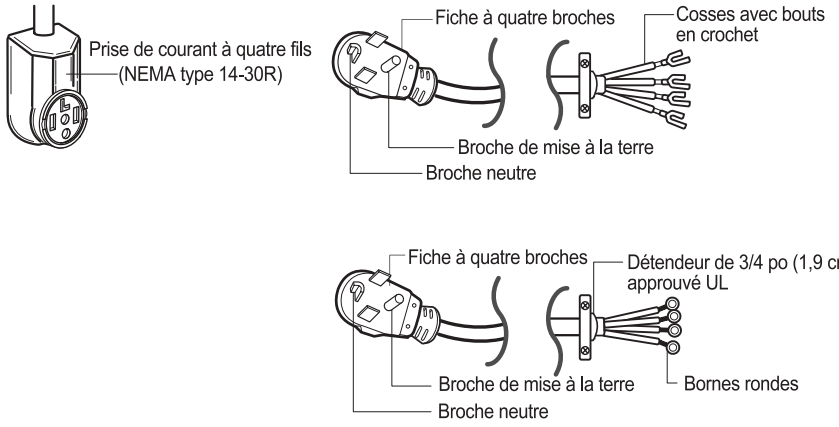
1. Reliez le fil neutre (fil blanc) du cordon d'alimentation à la vis de la borne centrale.
2. Reliez les fils rouge et noir aux vis gauche et droit du bloc de raccordement.
3. Assurez-vous que la vis du détendeur est bien serrée.
   Assurez-vous que tous les écrous du bloc de raccordement sont bien serrés et que le cordon d'alimentation est dans la bonne position.


Vis centrale du bloc de raccordement (argent)
Fil de mise à la terre neutre (blanc)
Fil de mise à la terre neutre (blanc)
Détendeur
Raccordement de mise à la terre externe

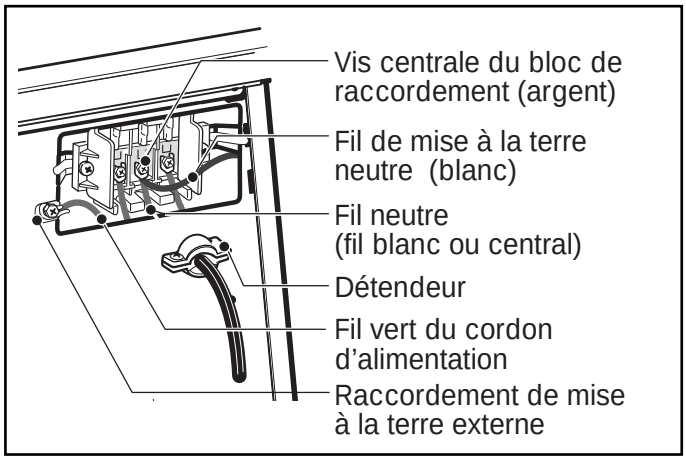


Option 1: Raccordement à quatre fils avec cordon d'alimentation

• Si vos codes ou règlements locaux n'autorisent pas l'utilisation d'un raccordement à trois fils, ou si vous installez votre sécheuse dans une maison mobile, vous devez utiliser un raccordement à quatre fils.

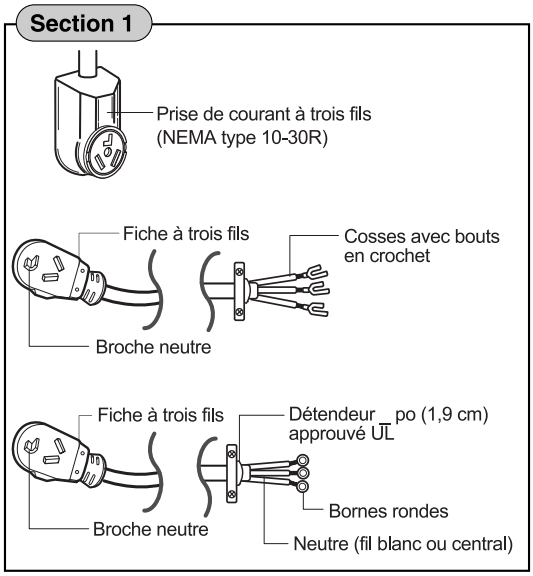

Prise de courant à quatre fils
(NEMA type 14-30R)
Fiche à quatre broches
Cosses avec bouts en crochet
Broche de mise à la terre
Broche neutre
Fiche à quatre broches
Détendeur de 3/4 po (1,9 cm) approuvé UL
Broche de mise à la terre
Bornes rondes
Broche neutre

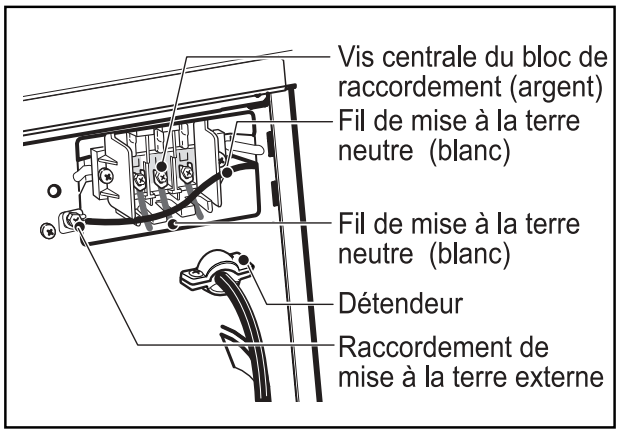
1. Reliez le fil neutre (fil blanc) du cordon d'alimentation à la vis de la borne centrale.
2. Reliez les fils rouge et noir aux vis gauche et droite du bloc de raccordement.
3. Reliez le fil de mise à la terre (vert) du cordon d'alimentation à la vis de mise à la terre extérieure et reliez le fil neutre de mise à la terre de l'appareil à la vis centrale.
4. Assurez-vous que la vis du détendeur est bien serrée.
   Assurez-vous que tous les écrous du bloc de raccordement sont bien serrés et que le cordon d'alimentation est dans la bonne position.


Vis centrale du bloc de raccordement (argent)
Fil de mise à la terre neutre (blanc)
Fil neutre (fil blanc ou central)
Détendeur
Fil vert du cordon d'alimentation
Raccordement de mise à la terre externe

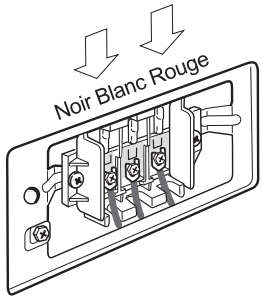
Option 2: raccordement à trois fils avec cordon d'alimentation

Si vos codes ou règlements locaux autorisent le raccordement d'un fil de mise à la terre dans le boîtier au fil neutre, servez-vous de ces directives.
Si vos codes ou règlements locaux n'autorisent pas le raccordement d'un fil de mise à la terre dans le boîtier au fil neutre, servez-vous des directives de la section 1, Raccordement facultatif à trois fils.



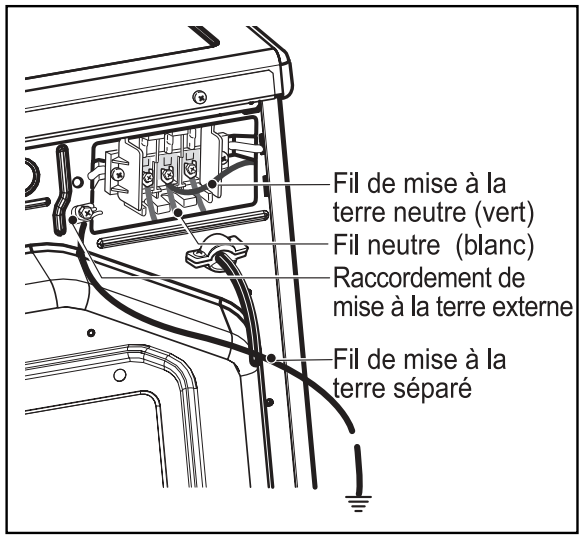


Option 3: Raccordement facultatif à trois fils



- Si vos codes ou règlements locaux n'autorisent pas le raccordement d'un fil de mise à la terre dans le boîtier au fil neutre, servez-vous des directives dans cette section.

1. Reliez le fil neutre (fil blanc) du cordon d'alimentation à la vis de la borne centrale.
2. Reliez le fil neutre de l'appareil et le fil neutre du cordon d'alimentation à la vis centrale du bloc de raccordement.
3. Reliez les fils rouge et noir aux vis gauche et droite du bloc de raccordement.
4. Assurez-vous que la vis du détendeur est bien serrée. Assurez-vous que tous les écrous du bloc de raccordement sont bien serrés et que le cordon d'alimentation est dans la bonne position.
5. Reliez le fil de mise à la terre indépendant du raccordement de mise à la terre externe à un objet de mise à la terre convenable.



PARTIE 5 CONDITIONS D'ÉLECTRICITÉ REQUISES POUR LA SÉCHEUSE AU GAZ

120 volts, 60 hertz avec connexion de mise à la terre à 3 broches

Instructions additionelles concernant les connections et les conditions d'électricité requises pour la sécheuse au gaz.

⚠**Avis important**
Pour prévenir le feu, les chocs électriques, les blessures sérieuses et la mort, Le câblage et la mise à la terre doivent se conformer à la dernière edition du Code National de l'électricité (National Electrical Code, ANSI/NFPA 70) ou au Code électrique canadien, CSA C22.1 et à toute réglementation locale. Veuillez contacter un électricien qualifié pour vérifier le câblage et les fusibles de votre maison afin de vous assurer que votre maison possède la puissance électrique nécessaire afin de faire fonctionner la sécheuse.

Conditions d'électricité requise pour votre sécheuse :

a) Veuillez noter que le diagramme de câblage se situe à l'intérieur du panneau de commande de la sécheuse.
Attention. Lors des opérations d'entretien des commandes, étiqueter tous les fils avant de les déconnecter. Toute erreur de câblage peut être la cause d'un fonctionnement inadéquat et dangereux. S'assurer que l'appareil conçue be adéquatement utilisée t une fois l'entretien terminé.

b) Votre sécheuse est ~~conçu~~ pour être ~~utilisé~~ sur une branche séparée d'un circuit polarisé à trois fils mis à terre de 120 volt, 60 hertz AC (courant alternatif) protégé par un fusible de 15 ampères (ou un fusible équivalent) ou par un disjoncteur.

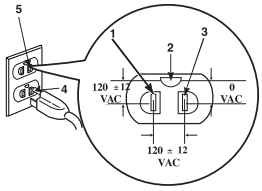
c) Utilisez des circuits à fusibles séparés pour votre sécheuse et laveuse. NE PAS opérer une sécheuse et une laveuse sur le même circuit.

⚠**AVERTISSEMENT**
Ne pas surcharger le circuit en opérant d'autres appareils sur le même circuit quand l'appareil est en fonction en utilisant un cordon prolongateur pour connecter la sécheuse au bloc d'alimentation ou en utilisant tout adapteur pour permettre à d'autres cordons de se connecter à la même prise de courant.

⚠**AVERTISSEMENT**
NE PAS modifiez la fiche d'alimentation fournie avec votre sécheuse. S'il n'est pas compatible avec votre prise de courant de votre buanderie, une installation d'une prise de courant appropriée par une compagnie ou un technicien qualifié sera nécessaire.

CIRCUIT MIS À TERRE À TROIS FILS, STANDARD 120 VOLT, 60 HERTZ

1. L1
2. mise à la terre
3. Côté NEUTRE
4. Broche de mise à la terre ronde
5. NEUTRE



a) La sécheuse possède un fiche d'alimentation à trois broches pour aider à prévenir les chocs. La fiche d'alimentation doit être connectée directement dans un réceptacle mis à terre à trois broches de 120 volts AC (Courant alternatif) 15 ampères. Cette fiche d'alimentation, pour être proprement et complètement efficace doit être connectée dans une prise de courant proprement installée selon toutes les lois et réglementations locales.

b) La sécheuse doit être mise à la terre pour réduire les risques de malfonctionnement et de bris.

c) Si votre buanderie ne répond aux spécifications requises par c entreprise u si vous n'êtes pas certains que votre buanderie réponde à ces spécifications, veuillez contacter une ~~compagnie~~ ou un technicien qualifié. Vérifier l'alimentation électrique de votre buanderie afin de déceler tout problème.

PARTIE 6 CONDITIONS DE GAZ REQUISES ET INSTRUCTIONS

120 volts, 60 hertz avec connexion de mise à la terre à 3 broches

Instructions et informations importantes concernant les conditions de l'alimentation en gaz et la maintenance de la sécheuse à gaz.

⚠Avis Important
L'alimentation en gaz et la maintenance d'une sécheuse à gaz doivent se faire en conformité avec toutes lois et réglementations locales. En cas d'absence de loi et de règlement dans votre localité, l'alimentation en gaz et la maintenance de votre sécheuse au gaz doivent de conformer avec la dernière édition du NATIONAL FUSE CODE, ANSI Z223.1/NFPA 54.

1. Conditions d'alimentation en gaz requises : gaz de pétrole liquéfié (GPL) (2500Btu/pied cube (93,1 MJ/m3)) La maintenance doit être faite à une pression de 10 + 1,5 pouces de colonne d'eau.
2. Un technicien qualifié doit exécuter la conversion au gaz de pétrole liquéfié. Contactez votre fournisseur de gaz local si vous avez besoin d'assistance additionnelle ou pour de l'information.
3. Isolez la sécheuse du système d'alimentation en gaz en fermant le robinet de sectionnement lors de tests de pression égal à 2/1 psi (3,45 kPa) ou moins.
4. Condition requises pour l'alimentation. Votre buanderie doit avoir un conduit d'alimentation en métal rigide vers votre sécheuse. Aux Etats-Unis, un robinet de sectionnement DOIT être situé à moins de 6 pieds (1,8) sécheuse. En conformité avec le National Fuel Gas Code ANSI Z223.1. Un tuyau NPT de 1/8 pouce doit être installé tel que montré.

⚠AVERTISSEMENT
NE PAS tenter de démonter la sécheuse. Tout démontage requiert l'expertise et les outils d'un technicien ou d'une compagnie de maintenance qualifiée et autorisée.

5. Si vous utilisez un tuyau rigide, il doit être d'un diamètre IPS acceptable. Si cela est acceptable selon les lois et réglementations locales et s'il est acceptable selon votre fournisseur de gaz, un tuyautage de 3/8 pouce approuvé peut être utilisé si la longueur est de moins de 20 pieds (6,1m). Un tuyautage plus gros doit être utilisé pour des longueurs supérieures à 20 pieds (6,1). Il est également important que vous utilisiez une pâte à joint qui est insoluble pour le gaz de pétrole liquéfié.
6. Pour réduire le danger de fuites de gaz, d'explosions et d'incendie, veuillez suivre les instructions et les AVERTISEMMENTS suivants.

- Connectez la sécheuse au type de gaz indiqué sur la plaque signalétique.
- Utilisez des connecteurs en acier inoxydable neufs.
- Utilisez des bandes de teflon et de la pâte à joints insoluble pour le gaz de pétrole liquéfié sur tous les filets des tuyaux.
- Purgez l'alimentation en gaz de l'air et des sédiments avant la connexion avec la sécheuse afin de prévenir la contamination du robinet du gaz. Avant de serrer la connexion entre l'alimentation en gaz et la sécheuse, purgez l'air qui reste jusqu'à ce qu'une odeur de gaz soit identifiable.
- Ne pas utiliser une flamme nue pour détecter des fuites de gaz : utilisez un fluide de détection de fuites non-corrosif.

⚠AVERTISSEMENT

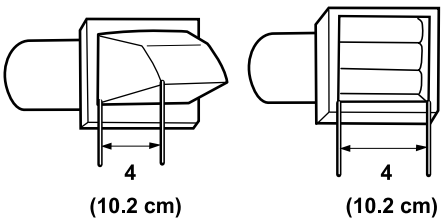
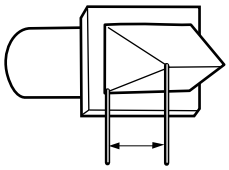
- Utilisez un conduit d'alimentation homologué AGA ou CSA neuf.
- Installez un robinet de sectionnement.
- Serrez fermement toutes les connections de gaz.
- Si la sécheuse est connectée à du gaz de pétrole liquéfié, voyez à ce qu'un technicien qualifié vérifie que la pression de gaz n'excède pas 13 pouces de colonne d'eau.
- Exemple de technicien qualifié : technicien venant du personnel d'une compagnie de chauffage licenciée, d'une compagnie de gaz autorisée ou d'une compagnie de maintenance autorisée.
- Un manque à ces instructions peut causer la mort, une explosion ou un incendie.

PARTIE 7 DIRECTIVES IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

Les étapes suivantes sont des directives importantes et des renseignements concernant les exigences de ventilation pour votre sécheuse.

⚠ Avertissement important

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, veuillez lire les DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant de faire fonctionner cet appareil. Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion ou d'accumulation de gaz combustibles, NE VENTILEZ PAS l'air de la sécheuse dans un espace clos et non ventilé, comme un grenier, un mur, un plafond, un vide sanitaire, une cheminée, un évent à gaz ou un espace dissimulé d'un bâtiment. Pour réduire le risque d'incendie, NE VENTILEZ PAS la sécheuse par un conduit de plastique ou de métal en feuille mince.

Sorties d'air	Nombre de coudes de 90°	Longueur maximale de conduit de métal rigide de 4" (10,2 cm) de diamètre	Longueur maximale de conduit de métal flexible de 4" (10,2 cm) de diamètre
Recommandé 	0	65 pieds (19,8 m)	45 pieds (13,7 m)
	1	55 pieds (16,8 m)	35 pieds (10,7 m)
	2	47 pieds (14,3 m)	30 pieds (9,1 m)
	3	36 pieds (11,0 m)	25 pieds (7,6 m)
	4	28 pieds (8,5 m)	20 pieds (6,1 m)
Utilisez seulement pour les installations courtes 	0	55 pieds (16,8 m)	35 pieds (10,7 m)
	1	47 pieds (14,3 m)	27 pieds (8,2 m)
	2	41 pieds (12,5 m)	21 pieds (6,4 m)
	3	30 pieds (9,1 m)	17 pieds (5,2 m)
	4	22 pieds (6,7 m)	15 pieds (4,5 m)

REMARQUE: Soustrayez 6 pieds (1,8 m) pour chaque coude supplémentaire. Il n'est pas recommandé d'utiliser plus de 4 coudes de 90°.

Exigences et directives de ventilation :

1. Le matériel d'évacuation d'air n'est pas fourni avec la sécheuse et vous devriez vous procurer le matériel d'évacuation d'air nécessaire. Par exemple, l'extrémité extérieure du conduit d'évacuation doit avoir une sortie d'air avec des registres basculants pour prévenir le contre-tirage lorsque la sécheuse n'est pas en cours de fonctionnement.
2. Le conduit d'évacuation doit être d'un diamètre de quatre pouces (10,2 cm) sans obstructions. Le conduit d'évacuation devrait être le plus court possible. Assurez-vous de nettoyer tout conduit usagé avant d'installer votre nouvelle sécheuse.
3. Les conduits en métal rigide ou semi-rigide sont recommandés comme conduit de transition entre la sécheuse et le mur. Dans les installations spéciales, lorsqu'il est possible d'effectuer des raccordements suivant les recommandations ci-dessus, un conduit de transition certifié UL c en métal peut être utilisé entre la sécheuse et le mur seulement. L'utilisation de ce conduit affectera la durée de séchage.
4. N'UTILISEZ PAS de vis en métal sur les joints de conduit d'évacuation ni d'autres moyens de fixation qui pénètrent dans le conduit, pouvant attraper la charpie et réduire l'efficacité du système d'évacuation d'air. Fixez tous les joints à l'aide de ruban adhésif en toile.
5. Afin de maximiser le rendement, veuillez respecter les restrictions de longueur de conduit présentées dans le tableau ci-dessus.

Entretien du conduit d'évacuation et de la sécheuse

⚠AVERTISSEMENT!
Débranchez l'alimentation électrique de la sécheuse avant d'effectuer du nettoyage ou de l'entretien.

1. Après une année d'utilisation, l'intérieur et le système complet d'évacuation d'air devraient être examinés et nettoyés si nécessaire.
2. Avant chaque utilisation, lorsque le rendement de séchage devient insatisfaisant, examinez et nettoyez le conduit d'évacuation pour améliorer le rendement de séchage.
3. Vérifiez les sorties d'air fréquemment pour vous assurer que les registres peuvent bouger sans encombre, que les registres ne sont pas enfoncés et que rien ne s'appuie sur les registres.
4. Vous devriez employer les services d'un professionnel un professionnel ou une entreprise qualifié pour cet entretien.
5. Un évent de métal vendu séparément, peut être utilisé pour la ventilation de la sécheuse si elle est placée dans un emplacement difficile d'accès. Cette trousse est disponible en deux pièces, l'une à raccorder à la sécheuse et l'autre à raccorder à la prise d'air murale. Après avoir raccordé les deux pièces séparées à la sécheuse et au mur, la sécheuse peut être replacée à son emplacement définitif, après quoi les deux pièces peuvent être raccordées entre elles.
6. Habituellement, le tambour de la sécheuse ne nécessite pas de soins. Essuyez l'extérieur de la sécheuse tel que requis, et essuyez toujours l'extérieur de la sécheuse advenant un dégât de détergent, de javellisant ou d'autres produits pour la lessive.
7. Au besoin, nettoyez le panneau de commande à l'aide d'un linge humide. Avertissement : les produits de prélavage en vaporisateur peuvent endommager le fini du panneau de commande.
8. Nettoyez le filtre à charpie soit avant le séchage de chaque brassée de lessive, soit après.
9. Assurez-vous toujours que le filtre à charpie est propre avant de commencer une nouvelle brassée, puisqu'un filtre à charpie obstrué peut augmenter la durée du séchage.
10. Une fois par année, retirez le filtre à charpie et nettoyez-le à l'aspirateur. Voir aussi l'article 2 ci-dessus.
11. Veuillez noter que le schéma de câblage est fourni à l'intérieur du boîtier du panneau de commande. Étiquetez tous les fils avant de les débrancher lors de la réparation de la sécheuse; les erreurs de câblage peuvent causer des blessures graves l'utilisateur et des dommages blessures graves à votre sécheuse.

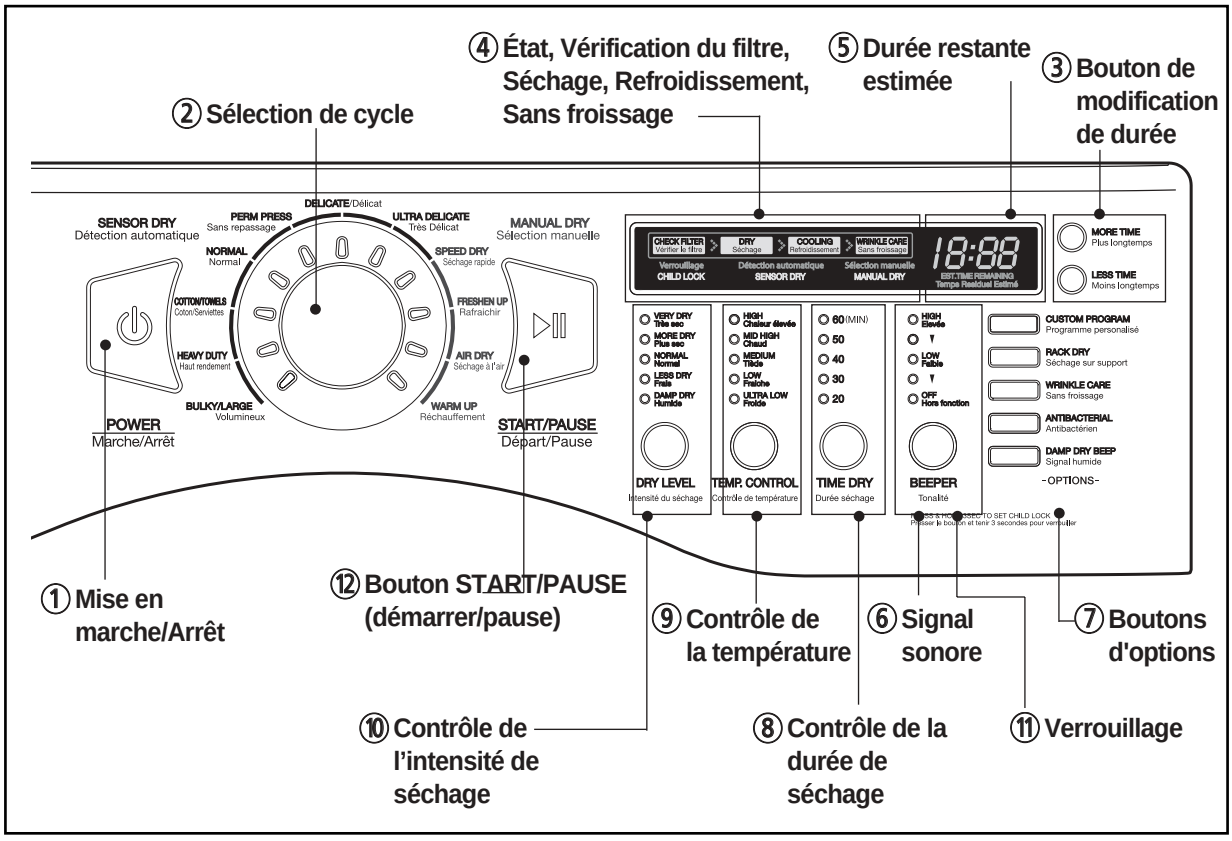
Nettoyage du filtre à charpie

1. Nettoyez le filtre à charpie avant ou après chaque brassée. Assurez-vous toujours que le filtre à charpie est propre avant de commencer une nouvelle brassée, puisqu'un filtre à charpie obstrué peut augmenter la durée du séchage.
2. Pour nettoyer, tirez le filtre à charpie vers le haut et enlevez en roulant la charpie à l'aide de vos doigts. Ne rincez pas le filtre à charpie pour enlever la charpie et ne le lavez pas. Repoussez le filtre à charpie fermement en place.
3. Assurez-vous toujours que le filtre à charpie tient fermement en place avant de faire fonctionner la sécheuse. Faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie qui n'est pas bien placé peut causer un surchauffement et endommager la sécheuse ainsi que les articles en cours de séchage.
4. Certains articles peuvent produire plus de charpie que d'autres, remplissant le filtre à charpie plus rapidement. Enlevez la charpie du filtre à charpie avant et après le séchage de ces articles, notamment lors du séchage de serviettes neuves.
5. Au cas où de la charpie tomberait du filtre à charpie dans la sécheuse pendant l'enlèvement, inspectez le conduit d'évacuation et enlevez toute charpie.
6. Des résidus de détergent et d'assouplisseur peuvent s'accumuler sur le filtre à charpie, causant des durées de séchage plus longues. Le filtre est vraisemblablement bloqué si de la charpie tombe du filtre. Afin de prévenir ce type d'accumulation, et pour aider à assurer le fonctionnement approprié de votre sécheuse, nettoyez le filtre à charpie à l'aide d'une brosse en nylon aux six mois, ou plus souvent au besoin. Le filtre à charpie peut également être lavé suivant cette méthode :
   a) Après avoir enlevé la charpie en roulant à l'aide des doigts, humectez les deux côtés du filtre à l'eau chaude ou tiède.
   b) Humectez une brosse en nylon à l'eau chaude et au détergent liquide et frottez le filtre à charpie à l'aide de la brosse pour enlever l'accumulation de détergent et d'assouplisseur.
   c) Après que le résidu soit enlevé, rincez le filtre à l'eau chaude.
   d) Après avoir séché le filtre avec une serviette propre, replacez le filtre à charpie dans votre sécheuse.

PARTIE8 UTILISATION DE VOTRE SÉCHEUSE

Vous trouverez ci-dessous les directives sur le démarrage et l'utilisation de votre sécheuse. Veuillez consulter les sections spécifiques de ce manuel pour obtenir des renseignements plus détaillés.

Avertissement important : Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle, veuillez lire ce manuel en entier, incluant la section **Directives de sécurité importantes** avant de faire fonctionner cette sécheuse.



⚠AVERTISSEMENT!

Danger d'incendie

Aucune laveuse n'est capable d'enlever toute trace d'huile. Ne pas mettre dans la sécheuse quoi que ce soit qui a, à un moment ou un autre, été taché d'huile de n'importe quel type (incluant les huiles de cuisson).
Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent être séchés à l'air libre.
Un manque à ces directives peut causer la mort ou un incendie.

⚠AVERTISSEMENT!

Danger d'explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables, comme l'essence, à l'écart de la sécheuse.
Ne mettez pas dans la sécheuse quoi que ce soit qui a, à un moment ou un autre, été taché d'une substance inflammable (même après que l'article a été lavé). Un manque à ces directives peut causer la mort, une explosion ou un incendie.

■ Sélectionnez les cycles en fonction de l'option désirée

Niveau	Plus de temps	Moins de temps	Programme personnalisé	Séchage sur support	Sans froissage	Antibactérien	Signal sonore après séchage humide
Volumineux / large			O	O	O	O	O
Haut rendement			O	O	O	O	O
Cotons/serviettes			O	O	O	O	O
Normal			O	O	O	O	O
Infroissable			O	O	O		O
Délicat			O	O	O		O
Ultra délicat			O	O	O		O
Séchage rapide	O	O	O	O	O		
Rafraîchissement	O	O	O	O	O		
Séchage à l'air	O	O	O	O	O		
Séchage	O	O	O	O	O		

A. Si vous sélectionnez le séchage sur support (RACK DRY), le programme précédent démarrera.

B. Si vous sélectionnez le séchage sur support (RACK DRY), le séchage antibactérien (ANTI-BACTERIAL) et le signal sonore après séchage humide (DAMP-DRY-BEEP) ne sont pas disponibles.

1 Mise en marche/Arrêt

- Servez-vous de ce bouton pour mettre en marche ou éteindre la sécheuse.

2 Sélection de cycle

- Tournez le cadran pour sélectionner le cycle désiré selon les types et les conditions de lessive.

(1) Cycles de par auto détection

Les cycles de séchage par capteur vous permettent d'assortir le cycle à la brassée que vous faites sécher. Chaque cycle sèche les tissus à la température recommandée. Un capteur détecte le niveau d'humidité de la brassée et ajuste automatiquement la durée de séchage pour un séchage optimal.

Volumineux / large (BULKY/LARGE)
Pour le séchage de tissus lourds comme les édredons en pointe folle et les couvertures.

Haut rendement (HEAVY DUTY)
Pour le séchage de tissus lourds comme les jeans, le velours côtelé ou les vêtements de travail.

Cotons / serviettes (COTTON/TOWELS)
Pour le séchage du denim, des serviettes et des cotons lourds.

Normal (NORMAL)
Pour le séchage de tissus comme les vêtements de détente.

Infroissable (PERM PRESS)
Pour les articles à repassage durable et synthétiques.

Délicat (DELICATES)
Pour le séchage de tissus synthétiques, tricots lavables et à fini non repassable.

Ultra délicat (ULTRA DELICATE)
Pour le séchage de tissus délicats comme les vêtements d'exercice, les tissus très minces et la dentelle.

Paramètres préréglés de séchage par capteur		
Séchage par capteur **Défile les types de brassée**	**Temp.**	**TEMPS* (minutes)**
VOLUMINEUX /LARGE Volumineux, lourd	Élevée	55
HAUT RENDEMENT Jeans, lourd	Élevée	50
COTONS / SERVIETTES Serviettes, jeans	Mi-élevée	59
NORMAL Vêtements de travail, velours	Moyenne	47
INFROISSABLE Tissus synthétiques, repassage durable	Basse	40
DÉLICAT Sous-vêtements, literie, blouses	Basse	35
ULTRA DÉLICAT Articles très minces, vêtements d'exercice et dentelle	Ultra basse	35

(2) Cycles de séchage manuel

Utilisez les cycles de séchage manuel pour sélectionner une durée et une température de séchage.
Lorsqu'un cycle manuel est sélectionné, l'afficheur affiche le temps de séchage restant (ESTIMATED TIME REMAINING) de votre cycle. Vous pouvez modifier le temps restant du cycle en appuyant sur MORE TIME (plus de temps) ou LESS TIME (moins de temps).

Séchage rapide (SPEED DRY)
Pour les petites brassées ou les brassées qui nécessitent moins de temps de séchage.

Rafraîchissement (FRESHEN UP)
Pour éliminer le froissement des articles comme les vêtements ayant été entreposés dans une valise ou les articles laissés dans la sécheuse trop longtemps.

Séchage à l'air (AIR DRY)
Sert à sécher des articles qui nécessitent un séchage sans chaleur comme le caoutchouc, le plastique et les tissus sensibles à la chaleur.

Réchauffement (WARM UP)
Pour éliminer le froissement ou les odeurs des articles comme les vêtements ayant été entreposés dans une valise ou les articles laissés dans la sécheuse trop longtemps. Sert également à chauffer les vêtements par temps froid.

Paramètres préréglés de séchage manuel		
Séchage manuel **Défile les types de brassée**	**Temp.**	**Temps par défaut* (minutes)**
Séchage rapide (SPEED DRY) Volumineux, lourd	Élevée	30
Rafraîchissement (FRESHEN UP) Éliminer le froissement	Mi-élevée	30
Séchage àl'air (AIR DRY) Vêtements de travail, velours	Séchage à l'air	35
Réchauffement (WARM UP)	Moyenne	20

3 Bouton de modification de durée

- Appuyez sur MORE TIME (plus de temps) ou LESS TIME (moins de temps) jusqu'à ce que la durée de séchage désirée soit réglée.

REMARQUE :
Le bouton de modification de la durée est disponible uniquement pour les programmes de séchage manuel, séchage à durée fixe et séchage sur support.

4 Indicateur état / nettoyage du filtre / sans froissage

- Lorsque l'option sans froissage (WRINKLE CARE) est sélectionnée, le voyant WRINKLE CARE est illuminé sur l'indicateur. Lorsque l'appareil est sous tension, la mention CHECK FILTER (vérifier le filtre) est affichée jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton START/PAUSE.

⚠AVERTISSEMENT!
Pour un meilleur rendement de séchage, nettoyez le filtre à charpie à chaque utilisation.

5 Durée restante estimée

- Une estimation du temps restant est affichée. De plus, si la sécheuse présente un problème, c'est cet afficheur qui les communique. Consultez le guide de dépannage.

6 Verrouillage

(1) verrouillage

La fonction de verrouillage peut être utilisée pour empêcher que les enfants ne changent des options sur le panneau de commande alors que la sécheuse est en fonctionnement. Lorsque la fonction verrouillage est activée, tous les boutons sont verrouillés et le voyant CHILD LOCK sera illuminé. Pour activer la fonction de verrouillage, appuyez sur et gardez enfoncé le bouton BEEPER (signal sonore) pendant trois secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que la mention CHILD LOCK apparaisse sur l'afficheur d'état. Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton BEEPER (signal sonore) pendant trois secondes.

7 Boutons d'option

(1) Cycle personnalisé

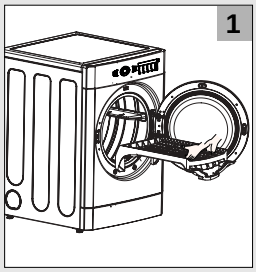
Configurez votre combinaison préférée et ayez-la sous la main en appuyant sur un seul bouton.

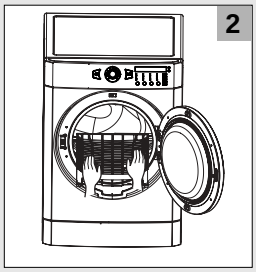
1. Sélectionnez un cycle.
2. Changez l'intensité de séchage (DRY LEVEL) et la température (TEMP CONTROL).
3. Sélectionnez les autres options désirées.
4. Appuyez sur et gardez enfoncé le bouton CUSTOM PROGRAM (cycle personnalisé).

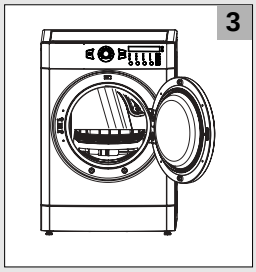
Pour rappeler votre cycle personnalisé en mémoire, appuyez sur le bouton CUSTOM PROGRAM, puis appuyez sur START/PAUSE (démarrer/pause).

(2) Séchage sur support

Le cycle de séchage sur support est conçu pour les articles qu'ils ne convient pas de les sécher par culbutage comme les pulls la soie ou les sous-vêtements. Cette option peut servir à sécher les souliers de course.







1. Ouvrez la porte. Tenez le support de séchage des deux mains.
2. Placez le support de séchage dans le tambour.
3. Assurez-vous que le support est bien centré dans le tambour.

REMARQUE :
N'utilisez pas le support pour le séchage par culbutage. Le support est fixé en place dans votre sécheuse. Retirez-le avant de vous servir de la sécheuse pour la première fois.

Articles suggérés pour séchage sur support	Réglage de la température	Durée suggérée* (minutes)
Articles en laine lavable	Bas	20
Jouets en peluche avec rembourrage en fibre de coton ou de polyester	Bas / Ultra bas	20/30
Jouets en peluche, rembourrage en mousse de caoutchouc	Séchage à l' air / Ultra bas	50/30
Oreillers en mousse de caoutchouc	Séchage à l' air	50
Souliers de course	Séchage à l' air	20

* Réinitialisez la durée au besoin pour compléter le séchage

(3) Sans froissage

Cette option vous aide à prévenir le froissement de votre lessive. Lorsque vous sélectionnez l'option sans froissage, la sécheuse culbutera périodiquement pendant jusqu'à trois heures après que le séchage soit complété. Vous pouvez vous servir de cette option au cas où vous ne pourriez pas enlever le linge de la sécheuse immédiatement après que le séchage soit complété.

(4) Antibactérien

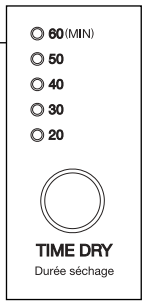
En employant une température élevée pendant le cycle, cette option réduit les bactéries. Cette option peut également être utilisée avec les cycles haut rendement, cotons / serviettes et normal.

REMARQUE : N'utilisez pas ce cycle avec des tissus délicats.

(5) Signal sonore après séchage humide

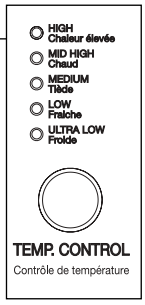
Lorsque vous sélectionnez l'option de signal sonore après séchage humide, un signal sonore vous avertit lorsque votre lessive est juste assez humide pour le repassage. Cette alerte vous permettra de retirer les articles légers qui sont en cours de séchage ou d'autres articles que vous pourriez vouloir repasser.

8 Séchage manuel



- Servez-vous de cette option pour régler la durée du séchage vous-même. Vous pouvez sélectionner le temps de fonctionnement désiré en appuyant sur le bouton TIME DRY pour régler une durée de séchage entre 20 et 60 minutes.

9 Contrôle de la température



- Servez-vous de cette option pour sélectionner les températures pour les cycles manuels. Appuyez sur TEMP CONTROL jusqu'à ce que le voyant de la température désirée soit illuminé. Les modificateurs de température ne peuvent pas être utilisés avec les cycles de séchage par capteur.

Au sujet du séchage à l'air

Ce tableau montre des exemples d'articles qui peuvent être séchés à l'aide de l'option AIR DRY (séchage à l'air).

Type de brassée	Temps par défaut* (minutes)
Oreillers en mousse de caoutchouc, brassières rembourrées, jouets en peluche	20-30
Rideaux de douche et nappes en plastique	20-30
Tapis à revers en caoutchouc	40-50
Oléfine, polypropylène, nylon mince	10-20

* Réinitialisez le cycle au besoin pour compléter le séchage

- Vérifiez que les coutures de la literie sont bien solides.
- Brassez les oreillers périodiquement pendant le cycle.
- Séchez les articles au complet. Les oreillers en mousse de caoutchouc prennent beaucoup de temps à sécher.

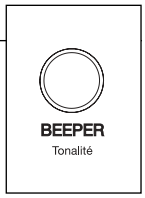
REMARQUE : Les sélections du paramètre DRY LEVEL (intensité de séchage) peuvent être effectuées uniquement pour les cycles de séchage par auto détection. L'action d'appuyer sur les boutons MORE DRY (plus sec) et LESS DRY (moins sec) a pour effet d'augmenter ou de diminuer le temps déjà déterminé.

10 Intensité de séchage

- Servez-vous de ces boutons pour régler l'intensité de séchage.
- Sélectionnez d'abord le cycle de séchage par auto détection.
- Sélectionnez l'intensité de séchage pour ajuster le degré auquel vous désirez faire sécher la brassée. Alors que le cycle est en cours, le capteur détecte le niveau de sécheresse de la brassée et ajuste la durée automatiquement selon le niveau de sécheresse sélectionné.

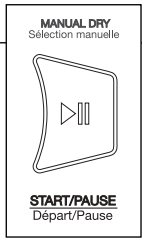
REMARQUE : Les sélections du paramètre DRY LEVEL (intensité de séchage) peuvent être effectuées uniquement pour les cycles de séchage par auto détection. L'action d'appuyer sur les boutons MORE DRY (plus sec) et LESS DRY (moins sec) a pour effet d'augmenter ou de diminuer le temps déjà capté.

11 Signal sonore



- Cette fonction contrôle le volume du signal sonore émis lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau de commande. Appuyez sur le bouton BEEPER pour ajuster le volume ou pour désactiver le signal.

12 Bouton démarrer / pause



- Servez-vous de ce bouton pour démarrer ou interrompre le fonctionnement de la sécheuse

Démarrer votre sécheuse

① Avant l'utilisation

- Nettoyez le filtre à charpie avant ou après chaque cycle.
- Placez la lessive dans la sécheuse et fermez la porte. Consultez la section Chargement.
- Tournez le cadran pour sélectionner le cycle de séchage désiré. Le paramètre préréglé du séchage par capteur ou du séchage manuel s'illumine. La durée de cycle estimée ou réelle (en minutes) est affichée.

Exemples de brassées pour sécheuses de haute capacité:	
Vêtements de travail lourds 4 jeans 4 pantalons de travail	 2 pantalons molletonnés 2 hauts molletonnés
Cotons / serviettes 10 serviettes de bain 10 serviettes à main	 14 débarbouillettes
Brassée mixte 3 draps plats/contour 4 taies d'oreiller 3 chemises 3 blouses	 9 t-shirts 9 shorts 10 mouchoirs

② Chargement

- Déterminez la taille de la brassée en fonction de l'espace requis pour la brassée et non de son poids.
- Évitez de surcharger la sécheuse. Le respect de ces directives peut aider à réduire votre facture d'électricité, prolonger la vie de vos vêtements et diminuer l'éventualité d'un séchage irrégulier ou froissé.

③ Pour utiliser un cycle de séchage par auto détection

- Sélectionnez l'intensité de séchage pour ajuster le degré auquel vous désirez faire sécher la brassée. Alors que le cycle est en cours, le capteur détecte le niveau de sécheresse de la brassée et ajuste la durée automatiquement selon le niveau de sécheresse sélectionné.
- Sélectionnez les options désirées.
- Appuyez sur le bouton START/PAUSE(démarrer/pause).

REMARQUE: Les sélections du paramètre DRYLEVEL (intensité de séchage) peuvent être effectuées uniquement pour les cycles de séchage par auto détection. L'action d'appuyer sur les boutons MORE DRY (plus sec) et LESS DRY (moins sec) a pour effet d'ajuster le temps requis.

④ Utiliser un cycle de séchage manuel

- Sélectionnez un cycle de séchage manuel.
- Appuyez sur MORE TIME (plus de temps) ou LESS TIME (moins de temps) jusqu'à ce que la durée de séchage désirée soit affichée. Appuyez sur MORE TIME (plus de temps) ou LESS TIME (moins de temps) et la durée changera à des intervalles d'une minute.

REMARQUE : La fonction MORE TIME (plus de temps) ou LESS TIME (moins de temps) peut être utilisée avec les cycles de séchage manuel, séchage à durée fixe et séchage sur support.

- Appuyez sur TEMP CONTROL jusqu'à ce que le voyant de la température désirée soit illuminé.
- (ÉTAPE FACULTATIVE) Sélectionnez OPTIONS au besoin. Pour plus de détails, consultez la section Options.
- Appuyez sur START/PAUSE (démarrer/pause). Assurez-vous que la porte est fermée.
- Si vous n'appuyez pas sur START / PAUSE (démarrer/pause) dans les 10 minutes suivant la sélection du cycle, la sécheuse cessera de fonctionner automatiquement.
- Si vous désirez terminer le cycle de séchage après avoir appuyé sur START / PAUSE (démarrer/pause), appuyez sur START / PAUSE à nouveau. Pour interrompre le fonctionnement de la sécheuse au besoin, appuyez sur START/PAUSE ou ouvrez la porte.

⑤ Interrompre ou redémarrer

- Pour interrompre le fonctionnement de la sécheuse au besoin, ouvrez la porte ou appuyez sur START/PAUSE (démarrer/pause).
- Pour redémarrer la sécheuse, fermez la porte. Appuyez sur START/PAUSE (démarrer/pause).

REMARQUE :
Le séchage se poursuivra à partir du point où le cycle a été interrompu si vous fermez la porte et appuyez sur START dans les 10 minutes. Si le cycle est interrompu pendant plus de 10 minutes, la sécheuse cessera de fonctionner. Sélectionnez les nouveaux paramètres de cycle avant de redémarrer la sécheuse.

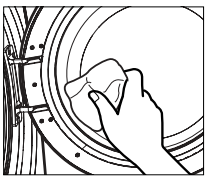
Entretien

Nettoyage du filtre à charpie
Nettoyez le filtre à charpie après chaque utilisation et vérifiez-le avant l'utilisation. Si le filtre d'évacuation n'est pas nettoyé ou vidé, la durée de séchage et la consommation d'énergie pourraient augmenter, ce qui conduira à la durée de vie réduite de la sécheuse.

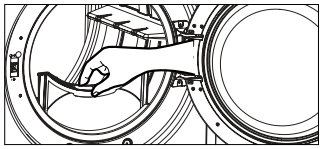
Nettoyez la porte et son ouverture

1. Essuyez l'ouverture de la porte. Autrement, des accumulations de débris et d'objets étrangers affecteront l'étanchéité de la porte.

2. Nettoyez le hublot de verre pour favoriser une bonne visibilité à l'intérieur de la sécheuse.

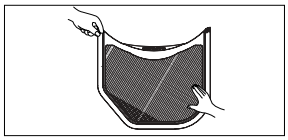


1. Ouvrez la porte et tirez le filtre vers le haut.

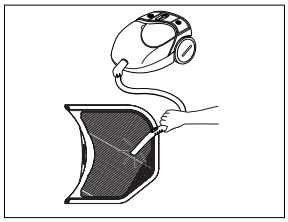


2. Nettoyez le filtre selon une des méthodes suivantes.

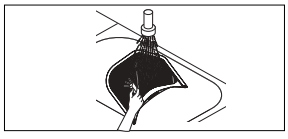
① Passez vos doigts sur la surface du filtre.



② Passez l'aspirateur sur la surface du filtre.



③ Lavez le filtre à l'eau tiède savonneuse. Faites-le bien sécher et remettez-le en place.



PARTIE 9 GUIDE DE DÉPANNAGE

Économisez temps et argent! Lisez les tableaux sur les pages suivantes et vous n'aurez peut-être à avoir recours au centre de service.

1. Problème : Ma sécheuse ne démarre pas

Question	Quoi faire
• La sécheuse est-elle branchée?	Confirmez que la fiche de la sécheuse est solidement et complètement enfoncée dans la prise électrique de la buanderie
• Le fusible a-t-il sauté, ou le disjoncteur a-t-il été surchargé?	Vérifiez la boîte à fusibles / à disjoncteur de votre foyer ou de votre buanderie et remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. (IMPORTANT : les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs.)

2. Problème : Ma sécheuse ne chauffe pas

Question	Quoi faire
• Le fusible a-t-il sauté, ou le disjoncteur a-t-il été surchargé?	Si le fusible a sauté, ou si le disjoncteur a été surchargé, la sécheuse pourrait culbuter sans chauffer. Vérifiez la boîte à fusibles / à disjoncteur de votre foyer ou de votre buanderie et remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. (IMPORTANT : les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs.)
• L'alimentation en gaz ou le service sont-ils bloqués ou coupés?	Confirmez que la détente de gaz de la maison et de la sécheuse sont tous deux complètement ouverts.

3. Problème : Il y a des taches graisseuses sur mes vêtements

Question	Quoi faire
• Avez-vous suivi les directives sur l'emballage de votre assouplisseur?	Confirmez et suivez les directives fournies avec votre assouplisseur.
• Faites-vous sécher des vêtements propres et des vêtements sales ensemble?	Assurez-vous d'utiliser votre sécheuse pour sécher seulement des articles propres, puisque les articles sales peuvent souiller les vêtements propres placés dans la même brassée ou placés dans le tambour ultérieurement.
• Vos vêtements étaient-ils complètement propres?	Les taches sur des vêtements séchés sont en effet des taches qui ne sont pas parties au lavage. Révisez et confirmez que vous suivez les directives de lavage et assurez-vous que les vêtements ont été complètement nettoyés.

4. Problème : Ma sécheuse a affiché un code d'erreur.

Question	Quoi faire
H1	Erreur au niveau du détecteur d'humidité. Éteignez et redémarrez l'appareil.
H2	Erreur au niveau du capteur de température. Éteignez et redémarrez l'appareil.
H5	Problème de contrôle de température de l'appareil de chauffage. Appelez notre Centre d'assistance aux clients.
H3(TYPE GAZ)	Problème au niveau du détecteur de flamme. Appelez notre Centre d'assistance aux clients.
H7(TYPE GAZ)	Problème ou blocage au niveau de la soupape de gaz.
H8(TYPE GAZ)	Problème au niveau de l'allumeur et du détecteur de flamme. Appelez notre Centre d'assistance aux clients.

5. Problème : Il y a de la charpie sur mes vêtements

Question	Quoi faire
• Votre filtre à charpie est-elle obstruée?	Veuillez consulter la section du manuel concernant le nettoyage du filtre à charpie, et confirmez que le filtre est propre. Il est important de nettoyer le filtre à charpie avant chaque nouvelle brassée de lessive.
• Avez-vous correctement trié votre lessive?	Afin de réduire la quantité de charpie dans votre lessive, séparez les articles produisant de la charpie (comme les serviettes blanches duveteuses) des vêtements qui peuvent attirer la charpie (comme un pantalon noir en toile).
• Vos vêtements sont-ils chargés d'électricité statique?	Consultez la section Mes vêtements sont chargés d'électricité statique suite au séchage ci-dessous.
• Avez-vous surchargé votre sécheuse?	Divisez les brassées larges en brassées plus petites.
• Avez-vous placé du papier, des papiers-mouchoir ou d'autres articles similaires dans la lessive?	Parfois, une personne peut oublier d'enlever un bout de papier ou un papier-mouchoir d'une poche, et ce bout de papier, papier-mouchoir ou autre matériel semblable peut produire de la charpie dans une brassée de lessive. Confirmez que les poches des pantalons, des chemises et d'autres vêtements sont vides avant de les laver et de les sécher.

6. Problème : Mes vêtements sont chargés d'électricité statique suite au séchage

Question	Quoi faire
• Avez-vous utilisé de l'assouplisseur?	Essayez d'utiliser de l'assouplisseur pour réduire l'électricité statique.
• Avez-vous excessivement séché votre lessive?	Sécher une brassée excessivement peut causer une accumulation d'électricité statique. Essayez d'utiliser un assouplisseur ou ajustez vos paramètres et utilisez une durée de séchage réduite.
• Faites-vous sécher des vêtements synthétiques, à repassage durable et des mélanges?	Ces articles peuvent causer une accumulation d'électricité statique dans une brassée de linge séché. Essayez d'utiliser un assouplisseur.

7. Problème : La durée de séchage n'est pas toujours la même

Question	Quoi faire
• Utilisez-vous le même réglage de chaleur et la même taille de lessive?	La durée de séchage varie en fonction du réglage de température, du type de chaleur utilisé (électrique, naturel ou gaz de pétrole liquéfié), la taille de la brassée, le type de tissu, le degré d'humidité des vêtements et la condition des conduits d'évacuation d'air et du filtre à charpie.

8. Problème : J'ai découvert de l'eau autour de la couverture du boîtier en ouvrant la porte

Question	Quoi faire
• Y a-t-il de l'eau autour du boîtier lorsque vous ouvrez la porte?	Ceci est normal puisque le séchage produit de la condensation.

9. Problème : La lessive prend trop de temps à sécher

Question	Quoi faire
• Avez-vous correctement trié votre lessive?	Séparez les articles lourds des articles légers lorsque vous préparez des brassées.
• Faites-vous sécher des brassées volumineuses de tissus lourds?	Les tissus lourds prennent plus de temps à sécher parce qu'ils ont tendance à retenir plus d'humidité. Pour aider à réduire et maintenir des durées de séchage plus constantes pour les brassées larges de tissus lourds, séparez ces articles en brassées plus petites d'une taille plus égale.
• Les commandes de la sécheuse sont-elles correctement réglées?	Utilisez les réglages de commande appropriés pour le type de lessive que vous faites sécher.
• Le filtre à charpie est-il propre avant chaque nouvelle brassée de lessive?	Confirmez que le filtre à charpie est propre avant chaque nouvelle brassée de lessive.
• Les conduits d'évacuation d'air sont-ils dégagés et correctement configurés?	Confirmez en relisant les sections appropriées de ce manuel que le réseau de conduits d'évacuation d'air est correctement configuré. Confirmez que la ventilation est exempte d'obstructions. Confirmez que les registres muraux extérieurs bougent librement, que les registres ne sont pas enfoncés et que rien ne s'appuie sur les registres.
• Le fusible a-t-il sauté, ou le disjoncteur a-t-il été surchargé?	Vérifiez la boîte à fusibles / à disjoncteur de votre foyer ou de votre buanderie et remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. (IMPORTANT : les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs.)
• Avez-vous surchargé votre sécheuse?	Divisez les brassées larges en plusieurs brassées plus petites.
• Avez-vous sous chargé votre sécheuse?	Si vous faites sécher une poignée d'articles, ajoutez quelques pièces pour aider à assurer une action de culbutage appropriée.

10. Problème : Mes vêtements sont froissés

Question	Quoi faire
• Est-ce que vous séchez votre lessive excessivement?	Le séchage excessif de la lessive peut faire en sorte de froisser les vêtements. Essayez une durée de séchage réduit et enlevez les articles de la sécheuse alors qu'ils sont toujours légèrement humides.
• Enlevez-vous la lessive de la sécheuse peu après que le cycle de séchage est complété?	Enlevez votre lessive de la sécheuse aussitôt que le cycle de séchage est terminé et suspendez ou pliez les vêtements aussitôt.

11. Problème : Mes vêtements rétrécissent

Question	Quoi faire
• Avez-vous suivi les directives de soins de votre vêtement?	Pour éviter le rétrécissement, suivez attentivement les directives de soins et d'utilisation de votre vêtement, parce que certains tissus rétrécissent naturellement lorsque lavés. D'autres tissus peuvent être lavés mais rétrécissent lorsqu'ils sont séchés à la sécheuse.

ABOUT THIS MANUAL

VISION CREATIVE, INC.
서울 종로구 통의동
6번지 이룸빌딩 4층

담 당	전은일 님 / 배상일 대리님		
브 랜 드	KLASSE	언 어	불어
F. MODEL	D-WE32A		
B. MODEL	KUD-7310CW / 7310CR / 7310CS / 7310CB		
일 정	1차		
	2차		
	3차		
	4차		
	5차		
제 판	한	인 쇄	고려문화사

MEMO 접수: (총37p)

09.04.20-표지, 2p, 4p, 23p _ 신규 4p
09.04.28-표지 수정_ 신규 1p
09.05.07-표지, 3p, 4p, 6p, 7p, 8p, 9p, 11p, 12p, 13p, 15p, 16p, 19p, 20p, 23p, 24p, 25p, 27p, 29p, 30p, 31p, 32p, 33p 수정_ 신규 23p

연락처
VISION 담 당 장광세 실장님
TEL: 730-0660 FAX: 730-3788